

# ELEMIS

---

## KASY FISKALNE

### INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



# MEGA SUPER

## ELEKTRONICZNA KASA REJESTRUJĄCA

---

TELESTAR Electronics Ltd. Sp. z o.o.

ul. Matuszewska 14; 03-876 Warszawa

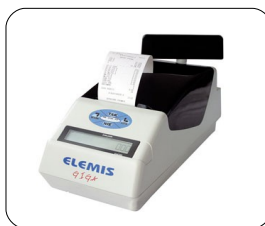
infolinia 0 801 45 10 10

[www.telestar.com.pl](http://www.telestar.com.pl)

# oferta **ELEMIS**

## **Urządzenia fiskalne**

kasy fiskalne  
drukarki fiskalne  
akcesoria



## **Wagi**

wagi kalkulacyjne  
wagi domowe



## **Telewizory**

telewizory CRT  
telewizory LCD i Plasma  
zestawy kina domowego



## **DVD**

DVD/Mped4/Xvid



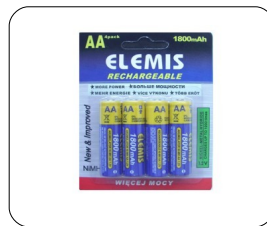
## **Audio**

radiomagnetofony CD  
odtwarzacze MP3  
odtwarzacze MP4



## **Baterie**

baterie alkaliczne  
akumulatory  
alkaliczne/NiMh  
ładowarki













## SPIS TREŚCI

<b>Przewodnik tematyczny.....</b>	<b>5</b>
<b>1. Wstęp.....</b>	<b>6</b>
1.1. Prawo w skrócie.....	6
1.2. Pojęcia podstawowe.....	8
1.3. Instrukcja instalacji kasy.....	10
1.3.1. Wyposażenie standardowe kasy.....	10
1.3.2. Wyposażenie dodatkowe kasy .....	10
1.3.3. Uruchomienie kasy.....	11
1.3.4. Warunki pracy kasy.....	12
1.4. Opis techniczny i budowa kasy.....	13
1.4.1. Dane techniczne.....	13
1.4.2. Budowa kasy.....	14
1.4.3. Wyświetlacz operatora.....	14
1.4.4. Umieszczenie złączy oraz wyświetlacza klienta.....	14
1.4.5. Klawiatura.....	15
1.4.6. Sygnalizacja końca papieru i jego wymiana.....	16
1.4.7. Komunikaty o błędach.....	17
1.4.7.1. Komunikaty o błędach ogólnych.....	17
<b>2. Programowanie.....</b>	<b>21</b>
2.1. Informacje ogólne.....	21
2.2. Programowanie tekstu.....	22
2.3. Programowanie czasu.....	23
2.4. Usuwanie PLU.....	23
2.5. Programowanie kontrastu wydruku.....	24
2.6. Programowanie opakowań zwrotnych.....	24
2.7. Programowanie PLU.....	24
2.8. Programowanie Grup Towarowych.....	26
2.9. Programowanie stawek VAT.....	27
2.10. Programowanie hasła kierownika.....	28
2.11. Raport zaprogramowania.....	28
2.12. Programowanie rodzaju kodu kreskowego.....	29
2.13. Programowanie kasjerów.....	30
2.14. Raport PLU.....	31
2.15. Programowanie stanów magazynowych.....	31
2.16. Programowanie nagłówka.....	32
2.17. Programowanie systemu.....	32
2.18. Programowanie NARZUTU %.....	34
2.19. Programowanie UPUSTU %.....	34
2.20. Funkcja obsługi waluty Euro.....	34
<b>3. Tryb Sprzedaży.....</b>	<b>36</b>
3.1. Sprzedaż poprzez wcześniej zaprogramowane Grupy Towarowe.....	36

3.2.	Sprzedaż poprzez klawisze szybkiej sprzedaży.....	37
3.3.	Sprzedaż poprzez PLU.....	37
3.4.	Realizowanie sprzedaży towarów z listy towarów.....	37
3.5.	Realizowanie sprzedaży towarów z opakowaniem zwrotnym.....	37
3.6.	Przyjmowanie opakowań zwrotnych od klientów.....	37
3.7.	Anulowanie poszczególnych pozycji paragonu.....	38
3.8.	Anulowanie całego paragonu.....	38
3.9.	Wpłata do kasy, Wypłata z kasy.....	38
3.10.	Sprzedaż wielokrotna.....	38
3.11.	Stosowanie UPUSTU bądź NARZUTU.....	39
3.12.	Klawisze CZEK i KREDYT.....	39
3.13.	Pobieranie wartości z wagi.....	40
3.14.	Przyjmowanie gotówki oraz wydanie reszty.....	40
3.15.	Realizacja płatności z wykorzystaniem waluty EURO.....	40
3.16.	Anulowanie operacji niezatwierdzonych lub błędów.....	41
3.17.	Szybkie sprawdzanie daty, godziny oraz poziomu naładowania akumulatora.....	41
3.18.	Przykładowy paragon fiskalny.....	42
4.	<b>Wykonywanie raportów.....</b>	<b>42</b>
4.1.	Informacje ogólne.....	43
4.2.	<b>Tryb Raportów Podglądowych.....</b>	<b>44</b>
4.2.1.	Raport Dobowy X.....	44
4.2.2.	Raport PLU/Magazynowy.....	45
4.2.3.	Raport PLU wg stawek.....	45
4.2.4.	Raport wg Grup.....	45
4.2.5.	Raport kasowy.....	45
4.2.6.	Raport kasjerów.....	45
4.2.7.	Raport sprzedaży.....	45
4.2.8.	Raport opakowań zwrotnych.....	46
4.2.9.	Raport opisów stałych.....	46
4.3.	<b>Tryb Raportów Fiskalnych.....</b>	<b>46</b>
4.3.1.	Raport fiskalny dobowy.....	46
4.3.2.	Raport fiskalny okresowy.....	46
4.3.3.	Raport fiskalny miesięczny.....	47
4.3.4.	Raport PLU/Magazynowy.....	48
4.3.5.	Raport wg Grup.....	48
4.3.6.	Raport opakowań zwrotnych.....	48
4.3.7.	Raport fiskalny rozliczeniowy.....	48
4.3.8.	Przykładowe wydruki raportów.....	49
4.3.8.1.	Raport dzienny dobowy.....	49
4.3.8.2.	Raport okresowy wg dat.....	50
4.3.8.3.	Raport okresowy miesięczny.....	51

## **Przewodnik tematyczny**

<b>Prawo w skrócie</b>	<b>6</b>	
<b>Pojęcia podstawowe</b>	<b>8</b>	
<b>Instalacja kasy i jej wyposażenie</b>	<b>10</b>	
<b>Warunki pracy kasy</b>	<b>11</b>	
<b>Budowa kasy</b>	<b>13</b>	
<b>Wymiana papieru</b>	<b>16</b>	
<b>Komunikaty błędów</b>	<b>17</b>	
<b>Programowanie</b>	<b>21</b>	
<b>Sprzedaż</b>	<b>35</b>	
<b>Raporty</b>	<b>42</b>	

## 1. Wstęp

Szanowni Państwo!

**Dziękujemy za zakup elektronicznej kasy rejestrującej Elemis Mega Super. Przed rozpoczęciem operacji na kasie prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji. Zawiera ona opis podstaw prawnych, wszystkich operacji dostępnych na kasie, sposobów wykonywania raportów oraz programowania kasy. W przypadku wątpliwości prosimy o bezpośredni kontakt z autoryzowanym dealerem, u którego dokonaliście Państwo zakupu lub z Producentem.**

### **UWAGA:**

**Wszelkie dane zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter wyłącznie informacyjny i nie stanowią oferty handlowej w rozumieniu Kodeksu Cywilnego.**

**Firma Telestar Electronics Ltd Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo zmiany danych zawartych w instrukcji bez uprzedzenia.**

### 1.1 Prawo w skrócie

- Jeżeli prowadzisz sprzedaż towarów i usług, w tym w zakresie handlu i gastronomii, na rzecz osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej oraz osób fizycznych prowadzących działalność w formie indywidualnych gospodarstw rolnych, masz obowiązek zainstalowania kasy fiskalnej
- Koniecznie sprawdź termin instalacji kasy. Zalecamy zakup kasy wcześniej, w celu poznania obsługi i uniknięcia błędów w czasie rejestracji po ufiskalnieniu
- Przed terminem fiskalizacji złóż w odpowiednim U.S. oświadczenie dotyczące ilości kas i miejsc ich instalacji. Podaj harmonogram instalacji (w przypadku większej ilości kas możesz je instalować na raty – 1/5 kas miesięcznie w zaokrągleniu w górę do liczb całkowitych)
- Zakup kasy rezerwowej nie jest obowiązkowy, ale należy pamiętać, że w przypadku awarii kasy i braku kasy rezerwowej należy zaprzestać sprzedaży do momentu naprawy przez autoryzowany serwis
- Przysługuje Ci odpis (50% wartości netto kasy, lecz nie więcej niż 2500 zł) jeżeli:
  - ✓ jesteś właścicielem kasy (posiadasz dowód zakupu od firmy upoważnionej do sprzedaży kas fiskalnych, nie kupiłeś jej w systemie ratalnym, leasingu bądź wdzierżawiłeś, posiadasz dowód zapłaty całej należności)
  - ✓ urządzenie, które zakupiłeś posiada ważną (w dniu zakupu) homologację Ministerstwa Finansów
  - ✓ złożyłeś oświadczenie w odpowiednim U. S. o ilości i miejscach instalacji

- ✓ przed terminem ufiskalnienia
- ✓ zgłosiłeś kasę w odpowiednim U. S. w ciągu 7 dni od ufiskalnienia na odpowiednim formularzu
- ✓ używasz kasy zgodnie z przepisami
- Używanie kas niezgodnie z przepisami naraża Cię na sankcję:
  - ✓ utrata prawa do odliczenia 50% wartości kasy
  - ✓ utrata prawa do odliczenia podatku należnego 30% podatku naliczonego przy nabywaniu towarów i usług
  - ✓ grzywna do 180 stawek dziennych. Przy ustalaniu stawki dziennej brane są pod uwagę dochody „sprawcy”, jego warunki osobiste, rodzinne, stosunki majątkowe i możliwości zarobkowe; stawka dzienna nie może być niższa od 1/30 części najniższego miesięcznego wynagrodzenia w czasie orzekania w pierwszej instancji, ani też przekraczać jej czterystukrotności
- Jeżeli zaprzestasz użytkowania kasy w okresie 3 lat od ufiskalnienia (z powodu zaprzestania działalności, kradzieży kasy, zniszczenia itp.) zobligowany jesteś do zwrotu odpisu
- Obowiązki prowadzącego sprzedaż przy pomocy kasy fiskalnej
  - ✓ wydanie oryginału paragonu kupującemu
  - ✓ wykonanie raportu dobowego fiskalnego na koniec dnia (nie później niż przed rozpoczęciem sprzedaży dnia następnego)
  - ✓ wykonanie raportu fiskalnego za okres miesięczny na koniec miesiąca
  - ✓ zlecenie autoryzowanemu serwisowi co 12 miesięcy obowiązkowego przeglądu technicznego
  - ✓ przechowywanie w odpowiednich warunkach kopii paragonów oraz raporty fiskalne (przez okres 5 lat od zakończenia roku podatkowego)
- Zawartość paragonu fiskalnego:
  - ✓ nazwisko (nazwa) podatnika
  - ✓ adres punktu sprzedaży
  - ✓ numer identyfikacji podatkowej
  - ✓ nazwy sprzedawanych towarów i usług
  - ✓ ceny jednostkowe towarów i usług
  - ✓ wartość sprzedaży
  - ✓ stawki podatku
  - ✓ kwota należności
- Jeżeli klient zrezygnował z zakupu przed zakończeniem sprzedaży, możesz wycofać wybraną pozycję lub anulować paragon
- Jeżeli klient zrezygnował z zakupu po zakończeniu i wydrukowaniu paragonu możliwa jest tylko korekta przy pomocy „protokołu zwrotu towaru” z dołączonym oryginałem paragonu
- Jeżeli wystawiasz fakturę po zarejestrowaniu sprzedaży na kasie to do kopii faktury dołącz oryginał paragonu (unikniesz podwójnego opodatkowania)
- Kontrola kas rejestrujących przez urzędnika U. S. może polegać na sprawdzeniu:

- ✓ stanu technicznego kasy
  - ✓ plomb
  - ✓ prawidłowości obsługi klienta
  - ✓ dobowych raportów fiskalnych
  - ✓ zaprogramowania kasy
  - ✓ numeru fabrycznego, unikatowego i ewidencyjnego (należy umieścić go na obudowie kasy w sposób trwały i widoczny po nadaniu przez U. S.)
  - ✓ książki serwisowej
- Jeżeli utraciłeś książkę serwisową powiadom o tym U. S. oraz serwis (zostanie wydany duplikat)
- Jeżeli odzyskałeś utraconą kasę (np. po kradzieży) należy w niej dokonać przeglądu technicznego przed rozpoczęciem sprzedaży

## 1.2. Pojęcia podstawowe

### ➤ **Towar**

Najmniejsza jednostka sprzedaży, którą jednoznacznie określa nazwa, cena i przynależność do grupy towarowej.

W kasie towar określany jest kodem **PLU lub kodem kreskowym**.

### ➤ **Podgrupa (Towar sprzedawany z ceną zmienną)**

Jednostka w kasie zaprogramowana podobnie jak kod towaru, ale umożliwiająca sprzedaż szerszej gamy produktów o zbliżonej nazwie i takiej samej stawce **VAT** ze zmienną ceną.

### ➤ **Grupa towarowa**

Jednostka grupująca towary w asortyment – umożliwia sprzedaż z ceną zmienną lub zaprogramowaną, określa zaprogramowane towary dla kodów PLU przyporządkowanych do tej grupy.

### ➤ **Wydruki fiskalne i нефiskalne**

Kasa drukuje wydruki fiskalne i нефiskalne.

#### **Wydrukami fiskalnymi są :**

- ✓ paragon sprzedaży
- ✓ raport fiskalny dobowy Z1
- ✓ raport fiskalny okresowy na wydrukach uwidoczniony jest numer unikatowy, kod unikatowy i „logo fiskalne”

#### **Wydrukami нефiskalnymi są:**

- ✓ inne wydruki z kasy określone na wydruku „неfiskalny”  
(np. wydruki zaprogramowania, raporty нефiskalne, wpłaty i wypłaty z kasy itp.)



**Przykłady wydruków:****WYDRUK FISKALNY**

TELESTAR ELECTRONICS		
UL. MATUSZEWSKA 14		
03-876 WARSZAWA		
KASA TESTOWA		
NIP	521-009-17-15	
29/06/2006	NR:000059	
PARAGON FISKALNY		
	1x122,00	
WÓDKA	*122,00	A
	1x1,07	
MYDŁO	*1,07	B
	1x1,00	
MARCHEW	*1,00	C
	1x100,00	
NAWÓZ	*100,00	D
-----		
KW.OP.A	*122,00	
PTU 22,00%	*22,54	
KW.OP.B	*1,07	
PTU 07,00%	*0,07	
KW.OP.C	*1,00	
PTU 00,00%	*0,00	
KW.ZW.PT.D	*100,00	
-----		
<b>SUMA ZŁ</b>	<b>*224,07</b>	
GOTÓWKA	*224,07	
1	# A	16:49
PL ABC 12345678		

**WYDRUK NIEFISKALNY**

TELESTAR ELECTRONICS		
UL. MATUSZEWSKA 14		
03-876 WARSZAWA		
KASA TESTOWA		
NIP	521-009-17-15	
29/06/2006	NR:000058	
#NIEFISKALNY#		
PC 0001	1	NAPOJE
COLA	*122,00 A	
PC 0002	1	NAPOJE
FANTA	*12,20 A	
PC 0100	0	ALKOHOLE
WÓDKA	*122,00 A	
PC 0200	0	CHEMIA
MYDŁO	*1,07 B	
#A ADAM 16:55		
#NIEFISKALNY#		
12345678		

## 1.3. Instrukcja instalacji kasy

### 1.3.1. Wyposażenie standardowe kasy

- instrukcja użytkownika
- książka serwisowa
- zasilacz sieciowy
- **przewód do komunikacji z komputerem poprzez RS-232**
- szpula nawijająca rolkę kontrolną
- dwie rolki papieru rozruchowego
- **płyta CD z oprogramowaniem umożliwiającym programowanie kasy przez użytkownika**

### 1.3.2. Wyposażenie dodatkowe kasy

- **szuflada kasowa**



dowolna szuflada zasilana napięciem 24V

- **zasilacz samochodowy**

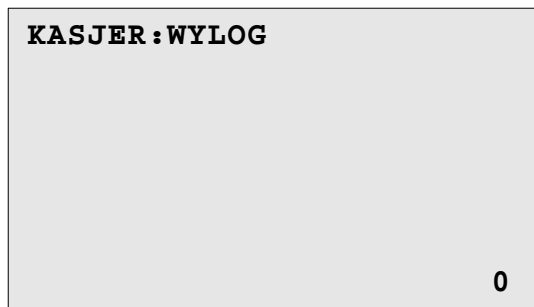


zasilacz samochodowy umożliwiający podłączenie do instalacji samochodowej poprzez gniazdo zapalniczki

**UWAGA! - zasilacz nie służy do ciągłej pracy tylko do doładowania akumulatora.  
Długotrwałe ładowanie zasilaczem samochodowym może uszkodzić akumulator.**

### 1.3.3. Uruchomienie kasy

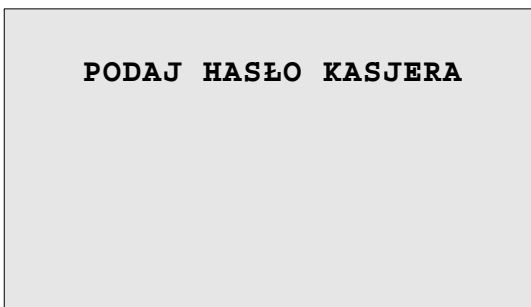
- po wypakowaniu kasy wyjąć blokady zabezpieczające znajdujące się pod pokrywą drukarki
- podłączyć zasilacz sieciowy
- kasę włączamy przełącznikiem znajdującym się w tylnej części obudowy ustawiając go w pozycji **ON** (patrz pkt. budowa kasy)
- na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat



KASJER: WYLOG

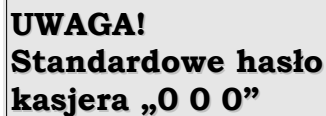
0

- podajemy nr kasjera (za pomocą klawiatury numerycznej) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- na wyświetlaczu kasy pojawi się następujący komunikat



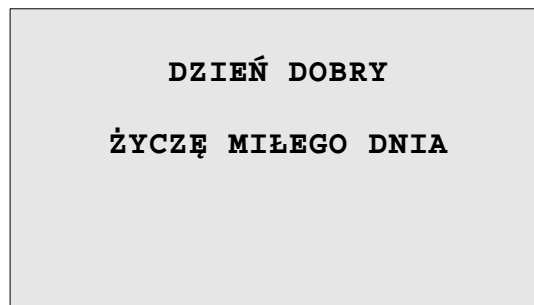
PODAJ HASŁO KASJERA

- podajemy hasło kasjera (za pomocą klawiatury numerycznej) i potwierdzamy klawiszem **GOT**



**UWAGA!**  
Standardowe hasło kasjera „0 0 0”

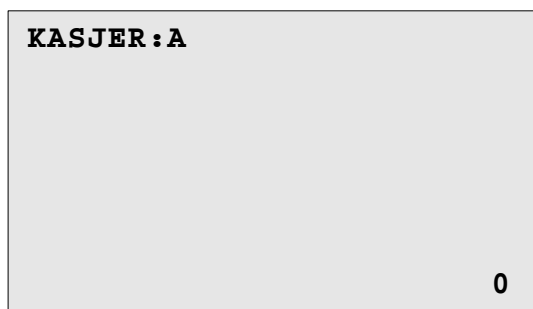
- Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat



DZIEŃ DOBRY

ŻYCZĘ MIŁEGO DNIA

- następnie na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat zalogowanego kasjera. Możemy rozpocząć sprzedaż.



### 1.3.4. Warunki pracy kasy

- po przetransportowaniu kasy należy włączyć ją po co najmniej 20 min. potrzebnych do aklimatyzacji urządzenia w nowych warunkach otoczenia
- kasa w miejscu pracy nie może być narażona na zbyt silne nasłonecznienie, duże zmiany temperatur oraz wysoką wilgotność powietrza. Niespełnienie tych warunków może spowodować uszkodzenie obudowy lub układów elektronicznych kasy
- chronić kasę przed wilgocią
- obudowę kasy czyścić miękką suchą szmatką bez użycia detergentów i wody
- nie należy używać ostrych narzędzi w celu czyszczenia obudowy lub drukarki
- nie należy samemu naprawiać uszkodzonej kasy (po ufiskalnění kasa zabezpieczona jest plombą ołowianą i dostęp do wnętrza kasy ma tylko autoryzowany serwis)
- w przypadku nieprawidłowości w działaniu kasy należy wezwać autoryzowany serwis
- w kasie należy stosować papier termiczny wysokiej jakości (materiały eksploatacyjne gorszej jakości mogą skrócić czas użytkowania drukarki)
- w czasie drukowania należy poczekać na zakończenie wydruku a następnie odrywać gotowy paragon
- w przypadku wykorzystywania kasy jako rezerwowej lub jeśli jest rzadko wykorzystywana zaleca się raz w miesiącu podłączenie kasy pod zasilacz sieciowy w celu naładowania akumulatorów wewnętrznych (czas ładowania min. 24 godziny), kasa powinna być włączona
- w przypadku niestosowania powyższych zaleceń firma Telestar Electronics Ltd Sp. z o.o. lub jej przedstawiciele nie odpowiadają za wynikłe awarie i nieprawidłowości w działaniu kasy

## 1.4 Opis techniczny i budowa kasy

### 1.4.1. Dane techniczne

1	Liczba grup towarowych	16
2	Liczba kodów PLU	3000
3	Liczba stawek PTU	8+1
4	Liczba kasjerów	8
5	<b>Raporty</b>	Raport zaprogramowania kasy
		Raport kasjerów
		Raport kasowy
		Raport sprzedaży
		Raport sprzedaży PLU oraz stanów magazynowych X lub Z
		Raport dobowy X lub Z
		Raport fiskalny okresowy
		Raport fiskalny miesięczny
		Raport fiskalny rozliczeniowy
		Raport opakowań zwrotnych
		Raport zaprogramowanych PLU
		Raport opisów stałych
6	Wyświetlacz	LCD alfanumeryczny -dla klienta LCD graficzny – 8 linii – dla operatora
7	Drukarka	TP2 termiczna
8	Rodzaj papieru	2 x 28mm termiczny
9	Zasilanie	Zasilacz sieciowy zewnętrzny
		Baterie – 2 x 6V (1,3Ah)
10	Temperatura pracy	-10°C do +40°C
11	Klawiatura	Switch`owa
12	Ilość klawiszy bezpośredniej sprzedaży	16
13	Złącze waga, PC	Możliwość podłączenia wagi lub komputera, lub czytnika kodów kreskowych
14	Złącze szuflady	Możliwość podłączenia szuflady zewnętrznej
15	Dodatkowa kontrola	Przypominanie o przeglądach rocznych

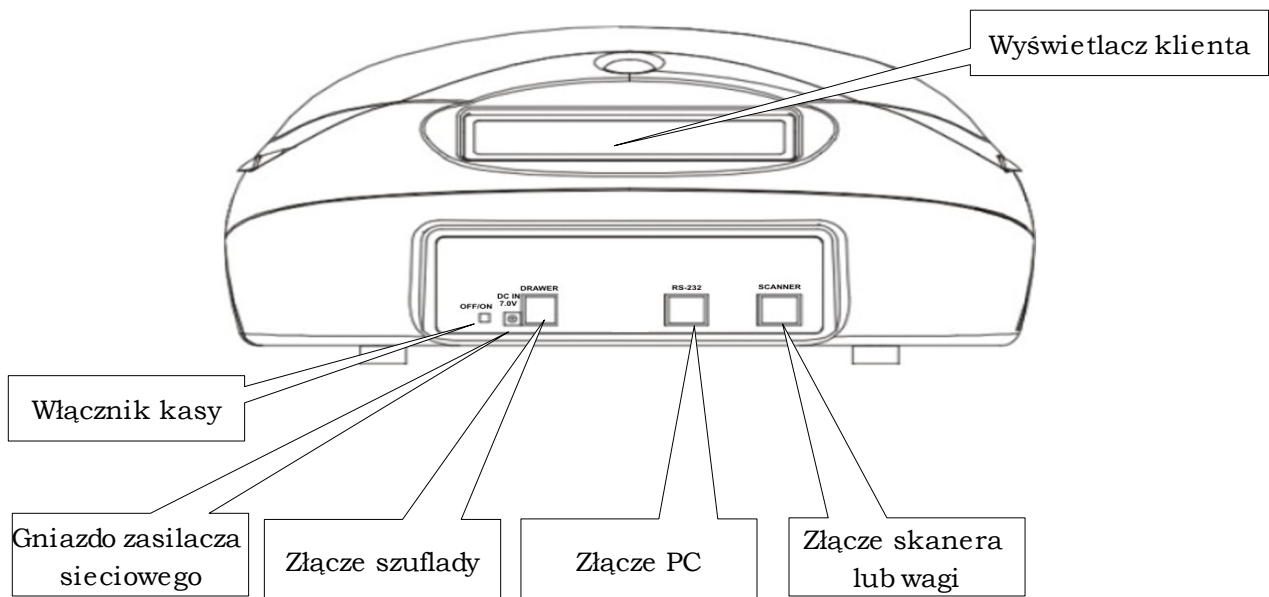
### 1.4.2. Budowa kasy



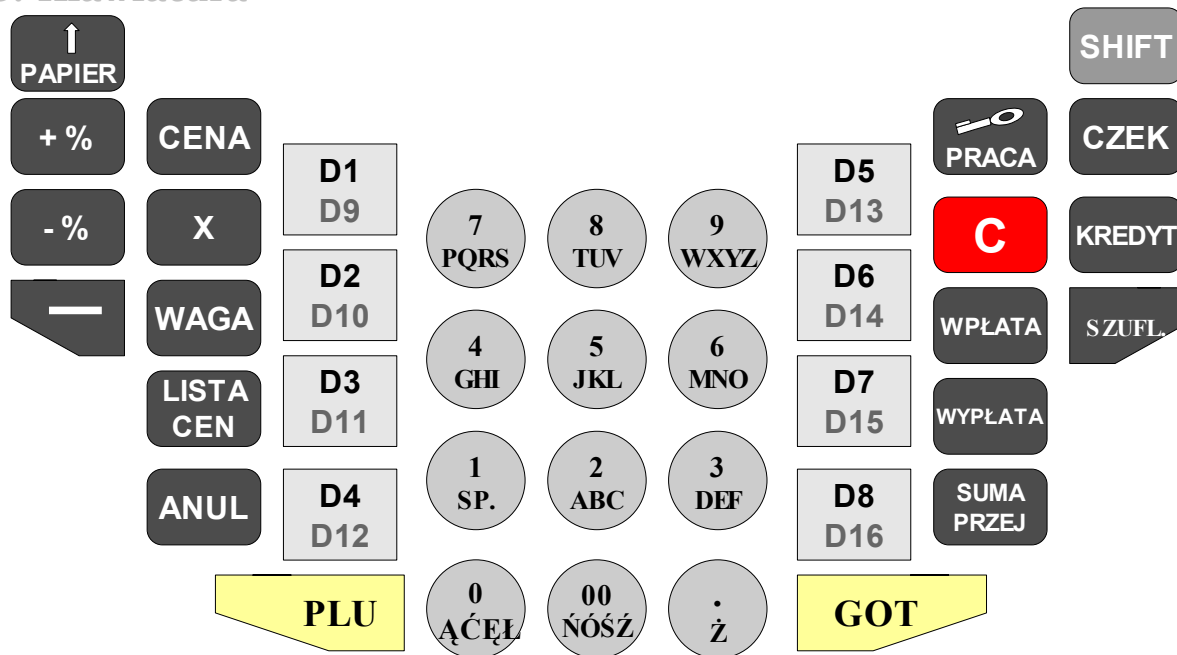
### 1.4.3. Wyświetlacz operatora



### 1.4.4. Umieszczenie złączy oraz wyświetlacza klienta



## 1.4.5. Klawiatura



1		Klawisz służy do kasowania zapisu wprowadzonego przed jego sfinalizowaniem oraz kasowania stanów błędów w trakcie obsługi kasy	10		Klawisz rabatu kwotowego
2		Klawisz zatwierdzenia ceny kodu PLU	11		Klawisz narzutu procentowego
3		Klawisz do korygowania, nieprawidłowego zapisu lub błędów. Umożliwia korektę w obrębie rozpoczętego paragonu lub całego paragonu	12		Klawisz rabatu procentowego
4		Klawisz do przesuwu papieru w drukarce			Klawisz wpłaty gotówki
5		Klawisz do zmiany trybów pracy kasy oraz logowania kasjerów	13		Klawisz umożliwiający sprzedaż poprzez zaprogramowane kody w bazie
6		Klawisze bezpośredniej sprzedaży wg grup towarowych	14		Klawisz zatwierdzający nr kodu PLU
		Klawisz do współpracy z wagą	15		Klawisz finalizujący transakcje płatne czekiem
7		Klawisz mnożenia zapisów			Klawisz finalizujący transakcje kredytowe
8		Klawisz otwarcia szuflady bez sprzedaży	16		Klawisz sumy rachunku
9		Klawisz finalizujący transakcje gotówkowe	17		Klawisze alfanumeryczne umożliwiające podawanie ilości oraz ceny sprzedawanych artykułów. W trybie programowania służą do wpisywania nazw Grup i PLU
		Klawisz służący do przełączania poziomu klawiszy			



### 1.4.6. Sygnalizacja końca papieru i jego wymiana

W przypadku skończenia się rolki papierowej kasa zgłosi to sygnałem oraz komunikatem na wyświetlaczu [ **BRAK PAPIERU** ].

Bez papieru kasa blokuje się.

W celu odblokowania urządzenia należy zainstalować nowe rolki i skasować komunikat klawiszem 

#### Kolejność czynności przy wymianie papieru

1. zdejmij pokrywę drukarki oraz zdemontuj zwijk rolki kontrolnej



2. zamontuj nowe rolki papierowe w odpowiednie miejsce wewnątrz kasy (rolki powinny odwijać się od spodu) a końce rolek przełóż pod wałkami prowadzącymi



3. taśmę kontrolki nawinąć na zwijk kontrolki (sam zwijk należy umieścić w specjalnych prowadzeniach)



4. taśmę paragonu pozostaw bez odrywania i zamontuj pokrywę drukarki











## 1.4.7. Komunikaty o błędach

### 1.4.7.1. Komunikaty o błędach ogólnych

#### UWAGA!!!!!!!!!!

W przypadku pojawienia się błędów operacyjnych używamy klawisza  w celu ich skasowania a następnie poprawnie wprowadzamy żadaną procedurę. Tryb postępowania w przypadku pojawiających się błędów przedstawiają poniższe tabele.

Nr błędu	Opis	Procedura postępowania
<b>ERR 01FE</b>	Błąd wewnętrznej kontroli urządzenia	<b>Skontaktuj się z serwisem</b>
<b>ERR 02</b>	Kasa fiskalna nie może działać bez wprowadzenia kodu kasjera	Skasuj błąd. Zaloguj kasjera.
<b>ERR 03</b>	Błąd wprowadzenia cyfry	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
<b>ERR 04</b>	Błąd wprowadzenia numeru kasjera	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowy kod
<b>ERR 05</b>	Nieprawidłowa ilość	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
<b>ERR 06</b>	Korekta niedozwolona	Skasuj błąd.
<b>ERR 07</b>	Upust niedozwolony	Skasuj błąd. Podaj prawidłową wartość
<b>ERR 08</b>	Niedozwolony narzut %	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłową wartość
<b>ERR 09</b>	Niedozwolony rabat %	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłową wartość
<b>ERR 10</b>	Anulacja niedozwolona	Skasuj błąd. Ponów operację prawidłowo
<b>ERR 11</b>	Błąd użycia klawisza 	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowo sekwencję
<b>ERR 12</b>	Błąd użycia klawisza 	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowo sekwencję
<b>ERR 13</b>	Błąd komunikacji z wagą	Skasuj błąd. Sprawdź zaprogramowanie kasy oraz połączenie kasy z wagą
<b>ERR 14</b>	Błąd użycia klawisza 	Skasuj błąd. Przymus podsumowania rachunku przed zakończeniem
<b>ERR 15</b>	Błąd użycia klawisza 	Skasuj błąd. Użyj funkcji poprawnie


Nr błędu	Opis	Procedura postępowania
ERR 16	Błąd użycia klawisza 	Skasuj błąd. Użyj funkcji poprawnie
ERR 17	Wykonaj raport dobowy	Skasuj błąd. Wykonaj raport dobowy. Na kasie dnia poprzedniego nie wykonano raportu dobowego mimo wykonania sprzedaży
ERR 18	Błędne hasło	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 19	Błąd ustawienia czasu	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 20	Błąd wpisanego kodu kreskowego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 21	Błąd wprowadzenia daty	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 22	Błąd zapisu do pamięci	Skasuj błąd. Powtórz operację. Jeśli błąd się powtórzy <b>wezwił serwis</b>
ERR 23	Niedozwolony wydruk raportu <b>Z</b>	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 24	Błąd przekroczenia 50 pozycji na paragonie	Skasuj błąd. Zakończ paragon
ERR 25	Nie wykonano resetu serwisowego	<b>Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji urządzenia</b>
ERR 26	Nieudane określenie kodu kreskowego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 27	Pamięć przepełniona lub uszkodzona	<b>Wezwij serwis</b>
ERR 28	Uwolniono obszar pamięci	Skasuj błąd. <b>Skontaktuj się z serwisem</b>
ERR 29	Błąd hasła	Skasuj błąd. Podaj prawidłowe dane
ERR 30	Nie wykonano raportu dobowego	Skasuj błąd. Wykonaj raport dobowy
ERR 31	Obszar pamięci PLU zostanie zapełniony	Skasuj błąd. Przekroczona ilość PLU w bazie towarowej. Skasuj nieużywane kody
ERR 32	Błąd wprowadzenia danych	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości
ERR 33	Taki kasjer nie istnieje	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości
ERR 34	Przekroczona liczba kasjerów	Skasuj błąd.

Nr błędu	Opis	Procedura postępowania
ERR 35	Błąd wagi	Skasuj błąd. Sprawdź połączenie z wagą
ERR 36	Urządzenie w trybie sprzedaży	Skasuj błąd. Zmień tryb pracy kasy
ERR 37	Zbyt duża ilość gotówki w szufladzie	Skasuj błąd. Przekroczona zadeklarowana ilość gotówki. Wykonaj wypłatę z kasy
ERR 38	Błąd hasła specjalnego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
ERR 39	Zbyt mała ilość gotówki w szufladzie	Skasuj błąd. Próba dokonania zbyt dużej ilości gotówki w porównaniu ze stanem kasy.
ERR 40	Przekroczona wielkość wpłaty	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
ERR 41	Przekroczona wielkość wypłaty	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
ERR 42	Nie znaleziono żadnego PLU	Skasuj błąd. Brak PLU w bazie towarowej
ERR 43	Nieprawidłowa CENA sprzedaży	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
ERR 44	Błędna CENA	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane.
ERR 45	Przekroczona ilość raportów PLU	Skasuj błąd.
ERR 46	Kod unikatowy musi zawierać 3 litery	Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji kasy
ERR 47	Ustawiono kod i nr unikatowy	Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji kasy
ERR 48	Nieprawidłowy kod unikatowy	Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji kasy
ERR 49	Nieprawidłowy format podatku VAT	Skasuj błąd. Użyj prawidłowych wartości
ERR 50	Nie określono stawki podatkowej	Skasuj błąd. Użyj prawidłowej procedury
ERR 51	Błąd stawki podatkowej	Skasuj błąd. Użyj prawidłowej procedury
ERR 52	Błąd zapisu do pamięci fiskalnej	Skasuj błąd. <b>Wezwij serwis.</b>
ERR 53	Nieprawidłowa stawka podatku	Skasuj błąd. Sprawdź zaprogramowanie kasy
ERR 54	Przepełniony obszar pamięci	<b>Wezwij serwis.</b>
ERR 55	Przepełniony obszar pamięci stawek podatkowych	Skasuj błąd.

Nr błędu	Opis	Procedura postępowania
ERR 56	Błąd numeru unikatowego	Skasuj błąd. <b>WEZWIJ SERWIS.</b>
ERR 57	Pamięć fiskalna pełna	Przekroczona ilość raportów dobowych. Skontaktuj się z serwisem
ERR 58	Błąd zapisu do pamięci fiskalnej podczas wykonywania raportu Z	Skasuj błąd. Wykonaj ponownie raport dobowy fiskalny. Jeżeli błąd się powtórzy <b>skontaktuj się z serwisem</b>
ERR 59	Błąd danych w pamięci fiskalnej	<b>Skontaktuj się z serwisem</b>
ERR 60	Błąd zwrotu opakowania zwrotnego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłową sekwencję
ERR 61	Tryb tylko do odczytu	Zamknięta pamięć fiskalna. Kasa umożliwia tylko wydruki z pamięci fiskalnej
ERR 62	Brak papieru w drukarce	Zamontuj nowe rolki papierowe i skasuj błąd
ERR 63	Brak papieru w drukarce paragonów	Zamontuj nowe rolki papierowe i skasuj błąd
ERR 64	Brak papieru w drukarce kopii	Zamontuj nowe rolki papierowe i skasuj błąd
ERR 66	Błąd wewnętrzny urządzenia	<b>Skontaktuj się z serwisem</b>
ERR 67	Błąd użycia klawisza 	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe dane
ERR 68	Brak inicjacji po resecie sprzętowym	Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji urządzenia
ERR 69	Błąd opakowania zwrotnego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 70	Błąd numeru opakowania zwrotnego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 71	Błąd ceny opakowania zwrotnego	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 72	Błąd funkcji opakowań zwrotnych	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 73	Nie ustawiony kod i nr unikatowy	Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji urządzenia
ERR 74	Nie ustawiony NIP	Błąd nie powinien pojawić się przy normalnej eksploatacji urządzenia
ERR 75	Nie ustawione stawki podatku VAT	Skasuj błąd. Wprowadź prawidłowe wartości.
ERR 76	Podmieniona pamięć fiskalna	<b>Problem sprzętowy. Wezwij serwis.</b>

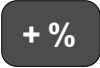
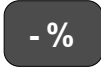

## 2. Programowanie

### 2.1. Informacje ogólne


Ta część instrukcji opisuje sposób programowania kasy z pozycji użytkownika. Przełączenie kasy w tryb programowania odbywa się poprzez klawisz 

- na wyświetlaczu kasy pojawi się menu główne

<b>MENU GŁÓWNE</b>
RAPORTY PODGLĄDOWE
RAPORTY FISKALNE
PROGRAMOWANIE
SERWIS
WYLOGOWANIE KASJERA
WYŁĄCZ URZĄDZENIE

- klawisze   służą do poruszania się po menu
- wybieramy podświetlenie **[PROGRAMOWANIE]** i potwierdzamy klawiszem 
- na wyświetlaczu kasy pojawi się następujący komunikat

<p>PODAJ HASŁO KIEROWNIKA ****</p>
--

- podajemy hasło kierownika (standardowe hasło to „0 0 0 0” i potwierdzamy klawiszem 
- na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat

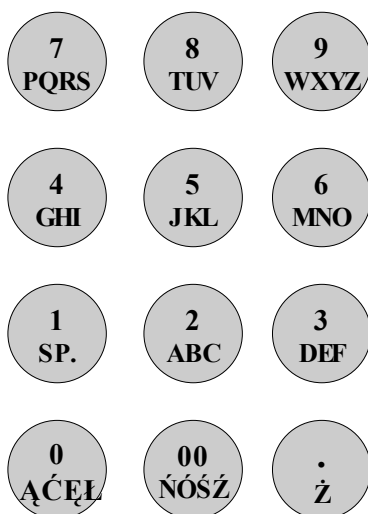
<b>PROGRAMOWANIE</b>
CZAS
USUŃ PLU
KONTRAST
OPAKOWANIA ZWROTNE
PLU
GRUPY
STAWKI PTU

- po menu poruszamy się klawiszami  i  wybierając odpowiednią pozycję, wybór potwierdzamy klawiszem 

## 2.2. Programowanie tekstu

Ta część programowania dotyczy nazw grup towarowych, kodów PLU, kasjerów oraz nagłówka.

Wprowadzanie poszczególnych znaków odbywa się na zasadzie naciśnięcia odpowiedniego klawisza alfanumerycznego odpowiednią ilość razy (system wpisywania nazw jest zbliżony do operacji wykonywanych na telefonie komórkowym)



### Przykład:

Gdy wyświetlany zestaw znaków to [ABCDEF] wybór

litery A następuje po wciśnięciu klawisza



litery B po dwukrotnym wciśnięciu klawisza



oraz analogicznie dla litery F wciskamy trzykrotnie klawisz



Kasowanie poprzedniego znaku odbywa się za pomocą klawisza



Jeżeli dany znak ma zostać pogrubiony przed jego zatwierdzeniem

wciśnij klawisz



Zakończenie programowania nazwy następuje po wciśnięciu klawisza



## 2.3. Programowanie czasu

- ✓ Z Menu wybieramy programowanie czasu

PROGRAMOWANIE
CZAS
USUŃ PLU
KONTRAST
OPAKOWANIA ZWROTNE
PLU
GRUPY
STAWKI PTU

- ✓ Wejście do funkcji dostępne po naciśnięciu klawisza **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat WPROWADŹ CZAS:  
**GGMM**,  
gdzie **GG** oznacza zakres godzin od **00 – 23**,  
**MM** zakres minut od **00 – 59**.
- ✓ Z klawiatury numerycznej podajemy aktualny czas (cztery cyfry) i zatwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa drukuje paragon zmiany czasu

TELESTAR ELECTRONICS	
UL. MATUSZEWSKA 14	
03-876 WARSZAWA	
KASA TESTOWA	
NIP	521-009-17-15
29/06/2006	NR:000045
#NIEFISKALNY#	
CZAS:16:55	
#NIEFISKALNY#	
#A ADAM	16:55
12345678	

### UWAGA!

**Zmiana czasu może nastąpić po wykonaniu raportu dobowego fiskalnego i nie może przekroczyć zakresu 59 minut.**

## 2.4. Usuwanie PLU

- ✓ Z Memu wybieramy usuwanie PLU (funkcja przydatna przy zmianie całej bazy danych)
- ✓ Wejście do funkcji dostępne po naciśnięciu klawisza **GOT**

- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat **[PLU OD DO]** oraz **[WSZYSTKIE PLU]**
- ✓ jeżeli wybierzemy funkcję **[PLU OD DO]** kolejny komunikat **[OD :XXXX DO:YYYY]**
- ✓ zakres kodów podajemy w jednym ciągu (pierwsze zera są znaczące)
- ✓ zatwierdzenie po wciśnięciu klawisza **GOT**
- ✓ jeżeli wybierzemy funkcję **[WSZYSTKIE PLU]** to potwierdzamy klawiszem **GOT** i w tym wypadku kasa usunie wszystkie kody **PLU**

### 2.5. Programowanie kontrastu wydruku

- ✓ Wejście do funkcji dostępne po naciśnięciu klawisza **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat **[WPROWADŹ (1 ~ 9)]**
- ✓ Aby ustawić określony kontrast wybieramy odpowiednią wartość z klawiatury numerycznej i zatwierdzamy klawiszem **GOT**

### 2.6. Programowanie opakowań zwrotnych

- ✓ Wejście do funkcji dostępne po naciśnięciu klawisza **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat **NR OPAK.ZWR.(1~100)**
- ✓ Podajemy nr kolejnego opakowania zwrotnego i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat **CENA OPAKOWANIA ZWR.**
- ✓ Podajemy cenę (w nowych zł. bez przecinka) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Jeżeli chcemy zaprogramować kolejne opakowanie zwrotne, powtarzamy operacje

### 2.7. Programowanie PLU

Ta funkcja umożliwia wprowadzanie danych dotyczących nowych towarów. Wprowadzenie danych odbywa się według poniższej procedury:

- ✓ Wejście do funkcji dostępne po naciśnięciu klawisza **GOT**



- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat **[NR PLU (1~3000)]**
- ✓ Podajemy nr ewidencyjny kolejnego PLU i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat **[NR. KODU]**
- ✓ Podajemy faktyczny nr PLU lub nr kodu kreskowego (jeżeli podłączyliśmy czytnik kodów kreskowych to odczytujemy nr za jego pomocą) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **OPAK.ZW (0~100)** (jeżeli towar jest sprzedawany wraz z opakowaniem zwrotnym podajemy nr opakowania) – w każdej sytuacji potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **ILOŚĆ** (podajemy stan magazynowy dla danego towaru) – jeżeli nie prowadzimy gospodarki magazynowej omijamy tą funkcję naciskając klawisz **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat **CENA** (podajemy cenę dla PLU jeżeli ma być zaprogramowana) – w przypadku ceny zmiennej naciskamy klawisz **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **NAZWA PLU** – za pomocą klawiatury alfanumerycznej wprowadzamy nazwę dla danego kodu (sposób wprowadzania nazw omówiono w rozdziale **2.2**) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **NR. GRUPU (1~16)** – podajemy nr GR. Towarowej ( **nr Grupy Towarowej wybieramy w zależności od stawki VAT do której ma zostać przypisany dany kod PLU**) i zatwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa przechodzi do procedury programowania kodów
- ✓ Jeżeli kończymy programowanie klawiszem **C** wracamy do trybu sprzedaży
- ✓ Po zakończeniu programowania kasa drukuje paragon niefiskalny z informacjami o programowaniu

**UWAGA!**

**W przypadku przypisania kodu PLU do grupy towarowej, przejmuje on od niej zaprogramowaną stawkę VAT.**

**W obrębie jednego dnia można doprogramować nowe kody PLU.**

**W przypadku zmian kodów istniejących należy wcześniej wykonać raport dobowy fiskalny.**

## 2.8. Programowanie GRUP TOWAROWYCH

- ✓ Z Menu wybieramy programowanie GRUP i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat **[GRUPA? (1~16)]**
- ✓ Podajemy numer **GRUPY** i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat **CENA GRUPY** – jeżeli GRUPA ma mieć przypisaną cenę to podajemy ją w nowych ZŁ bez przecinka – jeżeli cena ma być zmienna potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **NAZWA GRUPY** - za pomocą klawiatury alfanumerycznej wprowadzamy nazwę dla danej GRUPY (sposób wprowadzania nazw omówiono w rozdziale **2.2**) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **STAWKA PTU? (1~9)** – podajemy nr stawki VAT dla danej GRUPY i potwierdzamy klawiszem **GOT**

### UWAGA!

Zgodnie z przepisami stawki VAT powinny mieć następujące wartości:

1. Stawka A – 22%
2. Stawka B – 7%
3. Stawka C – 0%
4. Stawka D – 3%
9. Stawka I – zw.

- ✓ Kasa drukuje paragon potwierdzający programowanie grupy
- ✓ Następnie przechodzimy do programowania kolejnej grupy towarowej lub kończymy programowanie klawiszem **C**
- ✓ kasa drukuje paragon zmian

```

TELESTAR ELECTRONICS
UL. MATUSZEWSKA 14
03-876 WARSZAWA
KASA TESTOWA
NIP          521-009-17-15

29/06/2006          000045
#NIEFISKALNY#
GRUPA1-----ZMIANA----- 0001--
MASŁO          122,00 0A0
MLEKO          122,00 0A0
#NIEFISKALNY#
#A             17:00
  
```

**UWAGA!**

Programowanie grupy jest możliwe tylko w przypadku wyzerowania dobowego licznika paragonów fiskalnych (po wykonaniu raportu dobowego Z).

Grupa połączona z nie zaprogramowaną stawką VAT w trybie REG spowoduje błąd.

Jeżeli zmienimy stawkę VAT w grupie, ulegnie zmianie stawka dla kodów przypisanych do tej grupy

**2.9. Programowanie stawek VAT**

- ✓ Z Menu wybieramy programowanie STAWKI VAT i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat

STAWKI PTU	
STAWKA	ZWOL. (1~9)

- ✓ Podajemy nr stawki VAT, która ma być zwolniona z podatku (zgodnie z przepisami podajemy nr 9) i zatwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat

STAWKI PTU	
STAWKA A	----
STAWKA B	----
STAWKA C	----
STAWKA D	----
STAWKA E	----
STAWKA F	----
STAWKA G	----

**UWAGA!**

Zgodnie z przepisami stawki VAT powinny mieć następujące wartości:

1. Stawka A – 22%
2. Stawka B – 7%
3. Stawka C – 0%
4. Stawka D – 3%
5. Stawka I – zw.

- ✓ Wybieramy odpowiednia stawkę VAT i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **STAWKA A** – podajemy wartość stawki za pomocą klawiatury numerycznej w formacie 4 cyfr (**np. 22% - 2200**) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa automatycznie podpowie kolejną stawkę VAT – postępujemy analogicznie do poprzedniego programowania

**UWAGA!**

**Jeżeli stawka VAT ma pozostać nieaktywna omijamy ją w programowaniu (lub jeśli ma przypisaną jakąś wartość zmieniamy podając sekwencję 9999)**

- ✓ Aby zapisać zmiany w stawkach VAT musimy z Menu (**STAWKI VAT**) wybrać pozycję **ZAPISZ** i potwierdzić klawiszem **GOT**

## 2.10. Programowanie hasła kierownika

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję **HASŁO KIEROWNIKA** i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **WPROWADŹ STARE HASŁO** (standardowe hasło dla kierownika to „**0 0 0 0**„) - podajemy hasło i potwierdzamy klawiszem
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **WPROWADŹ NOWE HASŁO** – podajemy nowe hasło i zatwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Analogicznie postępujemy w przypadku komunikatu **POTWIERDŹ NOWE HASŁO**

**UWAGA!**

**Zmieniane hasło kierownika powinno zostać zapamiętane, gdyż nie będzie możliwości odczytania tego hasła**

## 2.11. Raport zaprogramowania kasy

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję **RAPORT ZAPROGRAMOWANIA** i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa drukuje informację na temat zaprogramowania, GRUP Towarowych, Stawek VAT, nietypowych kodów kreskowych, upustów, narzutów, kontrastu wydruku oraz opakowań zwrotnych.

## 2.12. Programowanie rodzaju kodu kreskowego

Poniższa funkcja umożliwi zaprogramowanie nietypowego formatu kodu kreskowego (tzw. wewnętrzny kod kreskowy- wykorzystywany wszędzie tam gdzie stosowane są własne kody kreskowe).

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję **KODY KRESKOWE** i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat **[POCZĄTEK KODU (20~29)]**
- ✓ Podajemy cyfry z zakresu 20-29 tzw. prefiks (patrz AD1 i AD2 w tabeli) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat **[SYMB.KODU (0~36)]**
- ✓ Wprowadzamy cyfry z zakresu 0-36 (patrz NR w tabeli) i potwierdzamy klawiszem **GOT**

Nr	AD1	AD2	Kod towaru	Format masy	Suma kontrolna
0	2	X	C	QQQQQQQQQQ	S
1	2	X	C	QQQQQQQQ.Q	S
2	2	X	C	QQQQQ.QQ.QQ	S
3	2	X	C	QQQQQQ.QQQ	S
4	2	X	CC	QQQQQQQQ	S
5	2	X	CC	QQQQQQQ.Q	S
6	2	X	CC	QQQQQQ.QQ	S
7	2	X	CC	QQQQQ.QQQ	S
8	2	X	CCC	QQQQQQQ	S
9	2	X	CCC	QQQQQQ.Q	S
10	2	X	CCC	QQQQQ.QQ	S
11	2	X	CCC	QQQQ.QQQ	S
12	2	X	CCCC	QQQQQQ	S
13	2	X	CCCC	QQQQQ.Q	S
14	2	X	CCCC	QQQQ.QQ	S
15	2	X	CCCC	QQQ.QQQ	S
16	2	X	CCCCC	QQQQQ	S

Nr	AD1	AD2	Kod towaru	Format masy	Suma kontrolna
17	2	X	CCCCC	QQQQ.Q	S
18	2	X	CCCCC	QQQ.QQ	S
19	2	X	CCCCC	QQ.QQQ	S
20	2	X	CCCCCC	QQQQ	S
21	2	X	CCCCCC	QQQ.Q	S
22	2	X	CCCCCC	QQ.QQ	S
23	2	X	CCCCCC	Q.QQQ	S
24	2	X	CCCCCC	QQQ	S
25	2	X	CCCCCC	QQ.Q	S
26	2	X	CCCCCC	Q.QQ	S
27	2	X	CCCCCC	0.QQQ	S
28	2	X	CCCCCC	QQ	S
29	2	X	CCCCCC	Q.Q	S
30	2	X	CCCCCC	0.QQ	S
31	2	X	CCCCCC	0.0QQ	S
32	2	X	CCCCCC	Q	S
33	2	X	CCCCCC	0.Q	S
34	2	X	CCCCCC	0.0Q	S
35	2	X	CCCCCC	0.00Q	S
36	2	X	CCCCCC		S

### 2.13. Programowanie kasjerów

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję **KASJERZY** i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat

KASJERZY	
KASJER :	1
KASJER :	2
KASJER :	3
KASJER :	4
KASJER :	5
KASJER :	6
KASJER :	7

- ✓ Wybieramy odpowiedniego kasjera i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **WPROWADŹ HASŁO** – podajemy hasło kasjera (trzycyfrowe) – standardowo hasło dla wszystkich kasjerów ma postać „0 0 0” i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **NAZWA KASJERA** – nazwę dla kasjera wprowadzamy wg operacji opisanych w rozdziale 2.2. i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa drukuje paragon ze zmian i automatycznie podpowiada programowanie kolejnego kasjera
- ✓ Programujemy kolejnego kasjera lub kończymy procedurę wychodząc z programowania klawiszem **C**

### 2.14. Raport PLU

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**RAPORT PLU**]i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat [**WPR. NR. „od do”**] (Wprowadzenie zakresu raportu zaprogramowanych PLU)
- ✓ Podajemy zakres PLU w formie 4 cyfr (cztery cyfry dla kodu pierwszego oraz cztery cyfry dla kodu ostatniego z zakresu) oraz potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa drukuje zestawienie zaprogramowanych kodów PLU z zadanego zakresu

### 2.15. Programowanie stanów magazynowych

Funkcja pozwala na prowadzenie gospodarki magazynowej w kasie, która pracuje niezależnie od systemu komputerowego (istnieje możliwość dodawania lub odejmowania ilości w odpowiednich kodach PLU)

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**MAGAZYN**]i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy powinien pojawić się komunikat [**WYDAJ Z MAGAZYNU**] oraz [**PRZYJMIJ NA MAGAZYN**]



- ✓ Wybieramy odpowiednią funkcję i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **NR. PLU** – podajemy nr kodu dla którego programujemy stan magazynowy i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat **ILOŚĆ** – podajemy ilość i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa dodaje lub zdejmuje ze stanu zadeklarowaną ilość dla konkretnego kodu
- ✓ Możemy przystąpić do programowania kolejnego kodu PLU lub zakończyć procedurę klawiszem **C**

### 2.16. Programowanie nagłówka

Funkcja pozwala na odpowiednie zaprogramowanie nagłówka zawierającego dane dotyczące sprzedawcy oraz miejsca instalacji kasy. Do dyspozycji mamy 5 linii po 32 znaki w linii.

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**NAGŁÓWEK**]i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat

NAGŁÓWEK	
LINIA 1	
LINIA 2	
LINIA 3	
LINIA 4	
LINIA 5	

- ✓ Wybieramy odpowiednią linię i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pojawi się komunikat [**TREŚĆ**] – treść wprowadzamy wg procedury omówionej w rozdziale **2.2.** i potwierdzamy klawiszem
- ✓ Kasa drukuje zmiany bieżącej linii oraz automatycznie podpowiada programowanie kolejnej linii nagłówka
- ✓ Procedurę kończymy klawiszem **C**

### 2.17. Programowanie systemu

Funkcja to pozwala na optymalne działanie kasy pod względem wybranych parametrów. Do dyspozycji mamy 11 parametrów, które odpowiednio sparametryzują działanie urządzenia. Poniższa tabela przedstawia możliwości programowania systemu.



Nr parametru	Opis opcji	Stan	
		Włącz	Wyłącz
1	Drukowanie przy wciśniętym klawiszu SUMA PRZEJŚCIOWA	Włącz	Wyłącz
2	Współpraca z wagą	TL615	Angel
3	Drukowanie wartości zerowych w raportach	Włącz	Wyłącz
4	Obowiązkowe przyjęcie wpłaty od klienta	Włącz	Wyłącz
5	Automatyczne zerowanie Raportu KASOWY	Włącz	Wyłącz
6	Automatyczne zerowanie Raportu KASJERÓW	Włącz	Wyłącz
7	Automatyczne zerowanie Raportu SPRZEDAŻY	Włącz	Wyłącz
8	Ostrzeżenie o niskim stanie naładowania baterii	Włącz	Wyłącz
9	Blokada sprzedaży i przymus wykonania raportu dobowego po zakończeniu doby	Włącz	Wyłącz
10	Wprowadzanie CENY bez groszy	Włącz	Wyłącz
11	Podgląd i zatwierdzenie towaru podczas sprzedaży	Włącz	Wyłącz

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**SYSTEM**]i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu pokaże się następujący komunikat

SYSTEM		
PARAMETR	1	WYŁACZ
PARAMETR	2	WYŁACZ
PARAMETR	3	WYŁACZ
PARAMETR	4	WYŁACZ
PARAMETR	5	WYŁACZ
PARAMETR	6	WYŁACZ
PARAMETR	7	WYŁACZ

- ✓ Wybieramy odpowiedni parametr do zmian i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat [**WŁĄCZ**] [**WYŁĄCZ**] – wybieramy odpowiednią opcję i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa drukuje paragon ze zmianą danego parametru i automatycznie przechodzi do programowania kolejnych parametrów – wyjście z programowania systemu za pomocą klawisza **C**

### **UWAGA!**

**Kasa samoczynnie kontroluje datę systemową po każdym włączeniu kasy włącznikiem w pozycję ON.**

**Jeżeli ostatni raport dobowy został wykonany dłużej niż 24h temu to w standardowym ustawieniu parametrów systemu kasa zgłosi na wyświetlaczu komunikat o konieczności wykonania raportu dobowego fiskalnego. W takim wypadku należy przejść do wykonywania raportu i potwierdzić aktualną datę.**

**Format komunikatu przybiera formę: DDMMRRRRgdzie:**

**DD** – oznaczenie dnia

**MM** – oznaczenie miesiąca

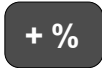
**RRRR** – oznaczenie roku



**Po wprowadzeniu odpowiedniej daty należy operację potwierdzić**

**klawiszem **

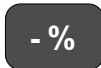
**Funkcja ta zabezpiecza przed błędnymi zapisami do pamięci fiskalnej.**



## **2.18. Programowanie narzutu %**

Funkcja ta służy do przypisania na stałe wartości narzutu % do klawisza 

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**NARZUT**]i potwierdzamy klawiszem 
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat [**PODAJ (0,00~99,99)**]
- ✓ Podajemy wartość narzutu za pomocą klawiatury numerycznej i potwierdzamy klawiszem 
- ✓ Kasa drukuje paragon z programowania i automatycznie wraca do Menu Głównego Programowania

## **2.19. Programowanie upustu %**

Funkcja ta służy do przypisania na stałe wartości rabatu % do klawisza 

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**UPUST**]i potwierdzamy klawiszem 
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat [**PODAJ (0,00~99,99)**]
- ✓ Podajemy wartość upustu za pomocą klawiatury numerycznej i potwierdzamy klawiszem 
- ✓ Kasa drukuje paragon z programowania i automatycznie wraca do Menu Głównego Programowania

## **2.20. Funkcja obsługi waluty Euro**

Funkcja ta umożliwi sprawdzenie płatności w walucie Euro w zależności od ustawionego przelicznika walut.

- ✓ Z Menu wybieramy pozycję [**EURO**]i potwierdzamy klawiszem 

- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat [1€= ]
- ✓ Podajemy wartość w PLN (format kwoty np. 4,25) i potwierdzamy klawiszem **GOT**
- ✓ Kasa drukuje paragon z programowania i automatycznie wraca do Menu Głównego Programowania

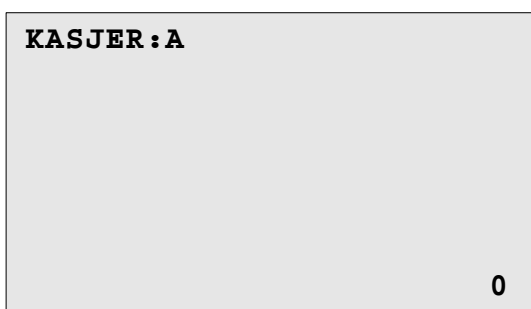
**UWAGA!**

**Funkcja ta uruchamia się automatycznie po wprowadzeniu kursu waluty.**

**Realizacja tej funkcji w trakcie sprzedaży odbywa się poprzez podwójne naciśnięcie klawisza **SUMA PRZEJ****

**Kasa na wyświetlaczu ukaże wartość paragonu w walucie EURO**

**Następna część instrukcji dotyczy operacji przeprowadzonych w trybie sprzedaży po zalogowaniu kasjera. Na wyświetlaczu kasy pojawi się następujący komunikat (logowanie kasjera omówiono w rozdziale 1.3.3.)**



**UWAGA!**

**Kasa samoczynnie kontroluje datę systemową po każdym włączeniu kasy włącznikiem w pozycję ON.**

**Jeżeli ostatni raport dobowy został wykonany dłużej niż 24h temu to w standardowym ustawieniu parametrów systemu kasa zgłosi na wyświetlaczu komunikat o konieczności wykonania raportu dobowego fiskalnego. W takim wypadku należy przejść do wykonywania raportu i potwierdzić aktualną datę.**

**Format komunikatu przybiera formę: DDMMRRRRgdzie:**

**DD** – oznaczenie dnia

**MM** – oznaczenie miesiąca

**RRRR** – oznaczenie roku

**Po wprowadzeniu odpowiedniej daty należy operację potwierdzić**

**klawiszem **GOT****

**Funkcja ta zabezpiecza przed błędnymi zapisami do pamięci fiskalnej.**

### 3. Tryb REG (Sprzedaż)

W trybie REG można wykonać następujące operacje:

- ✓ Sprzedaż poprzez uprzednio zaprogramowane działy
- ✓ Sprzedaż poprzez klawisze szybkiej sprzedaży
- ✓ Sprzedaż poprzez PLU
- ✓ Realizowanie sprzedaży towarów z opakowaniem zwrotnym
- ✓ Przyjmowanie opakowań zwrotnych od klientów
- ✓ Anulowanie poszczególnych pozycji paragonu
- ✓ Anulowanie całego paragonu
- ✓ Wpłata do kasy, wypłata z kasy
- ✓ Sprzedaż wielokrotna
- ✓ Stosowanie UPUSTU bądź NARZUTU
- ✓ Pobieranie wartości z WAGI
- ✓ Przyjmowanie gotówki oraz wydanie reszty
- ✓ Szybkie sprawdzanie daty, godziny oraz poziomu naładowania akumulatora

#### UWAGA!

**Ceny sprzedaży podajemy w nowych „zł” bez przecinka ( w groszach) lub z przecinkiem (w zależności od ustawień parametrów w systemie)**

**Przykłady sprzedaży pokazano w systemie podawania ceny bez przecinka.**

#### 3.1. Sprzedaż poprzez uprzednio zaprogramowane Grupy Towarowe

- ✓ Podajemy cenę a następnie wciskamy klawisz grupy towarowej -

**dla grup od 9 do 16 przed klawiszem grupy towarowej naciskamy**

**klawisz** 

**Przykład:**

Dokonyamy sprzedaży towaru z grupy 1 w cenie 5,50 zł



Dokonyamy sprzedaży towaru z grupy 9 w cenie 5,50 zł



### 3.2. Sprzedaż poprzez klawisze szybkiej sprzedaży

- ✓ Klawiszom grup (G1, G2, G3...G16) możliwe jest przyporządkowanie tzw. szybkiej sprzedaży. Oznacza to, że w ten sposób można realizować sprzedaż konkretnego towaru z ceną zaprogramowaną jedynie po wciśnięciu klawisza grupy

### 3.3. Sprzedaż poprzez PLU

- ✓ Sprzedaż poprzez PLU dedykowana jest dla klientów używających skanera kodów kreskowych bądź dla klientów pragnących identyfikować sprzedawany towar dokładniej, precyzyjniej co do nazwy, ceny i przyporządkowania konkretnemu towarowi właściwych opakowań zwrotnych (uprzednio powyższe parametry muszą być zaprogramowane w trybie SET)

Realizacja sprzedaży poprzez PLU odbywa się w następujący sposób:

Przykład:

Sprzedajemy towar o nr 5 z ceną 5,50 zł



### 3.4. Realizowanie sprzedaży towarów z listy towarów

- ✓ Po naciśnięciu klawisza LISTA CEN na wyświetlaczu kasy pojawią się towary zaprogramowane
- ✓ Za pomocą klawiszy +%   -% wybieramy towar i potwierdzamy klawiszem PLU

### 3.5. Realizowanie sprzedaży towarów z opakowaniem zwrotnym

- ✓ Do określonego PLU można przyporządkować konkretne opakowanie zwrotne wraz z jego wartością, która w momencie sprzedaży towaru automatycznie będzie powiększać wartość całego paragonu i kwoty należnej od klienta. Powiększenie nie powoduje, że sprzedaż opakowania powiększać będzie wartość należnemu urzędowi skarbowemu podatku VAT
- ✓ Kasa drukuje paragon fiskalny ze sprzedaży opodatkowanej oraz automatycznie drukuje rozliczenie kaucji za opakowanie zwrotne

### 3.6. Przyjmowanie opakowań zwrotnych od klientów

W celu przyjęcia od klienta opakowania zwrotnego należy wykonać następujące operacje:

Przykład:

- ✓ Przyjmujemy opakowania zwrotne przypisane do kodu nr 1



**UWAGA!** Operację można wykonać tylko poza paragonem fiskalnym

### 3.7. Anulowanie poszczególnych pozycji paragonu

W celu anulowania poszczególnych pozycji paragonu należy wykonać następujące operacje:

- ✓ W celu anulacji sprzedanej pozycji na paragonie naciśnij klawisz **ANUL**
- ✓ Na wyświetlaczu pokaże się lista sprzedanych towarów na paragonie
- ✓ Klawiszami **+ %** **- %** wybieramy artykuł do anulacji i potwierdzamy klawiszem **ANUL**

### 3.8. Anulowanie całego paragonu

W celu anulowania całego paragonu należy wykonać następujące operacje:

- ✓ Wciskamy klawisz **SUMA PRZEJ** a następnie klawisz **ANUL**
- ✓ Kasa automatycznie anuluje cały paragon

### 3.9. Wpłata do kasy, Wyplata z kasy

- ✓ Aby dokonać wpłaty gotówki do kasy należy z klawiatury wprowadzić stosowną kwotę a następnie wciskamy klawisz **WPLATA**
- ✓ Aby dokonać wypłaty gotówki z kasy należy z klawiatury wprowadzić stosowną kwotę a następnie wciskamy klawisz **WYPLATA**

### 3.10. Sprzedaż wielokrotna

Ta funkcja umożliwia sprzedaż wielokrotną w jednej pozycji paragonu. Np. Sprzedając 12 butelek mleka nie musimy dwunastokrotnie wykonywać sprzedaży poprzez dział czy poprzez PLU

- ✓ Podajemy ilość sztuk sprzedawanego towaru np.:**[12]**

- ✓ Wciskamy klawisz

X

- ✓ Wciskamy klawisz odpowiedniego działu bądź właściwe PLU.

Przykład:

Sprzedajemy 55 sztuk towaru z grupy 1 w cenie 5,50 zł za sztukę



### 3.11. Stosowanie UPUSTU bądź NARZUTU

Kasa pozwala na realizowanie upustów i narzutów w stosunku do określonych klientów. W celu udzielenia upustu należy po zrealizowaniu konkretnej pozycji paragonu wykonać następującą operację:

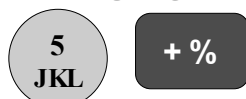
#### Upust:

Udzielamy upustu w wysokości 5% od sprzedanego artykułu



#### Narzut:

Dokonyjemy narzutu w wysokości 5% do sprzedanego artykułu



Kasa pozwala również na dokonanie upustu bądź narzutu dla całego paragonu. W celu dokonania powyższych operacji wykonujemy następującą operację

#### Upust:

Udzielamy upustu w wysokości 5% od całego paragonu



#### Narzut:

Dokonyjemy narzutu w wysokości 5% do całego paragonu



### 3.12. Klawisze CZEK i KREDYT

- ✓ Jeżeli płatność ma być realizowana za pomocą karty płatniczej bądź za pomocą karty kredytowej – po wybiciu wszystkich pozycji paragonu należy użyć klawisza

KREDYT

- ✓ Jeżeli płatność ma być realizowana za pomocą czeku – po wybiciu wszystkich pozycji paragonu używamy klawiszy

CZEK



### 3.13. Pobieranie wartości z wagi

- ✓ Kasa wyposażona jest w opcję współpracy z wagą – po wciśnięciu klawisza **WAGA** nastąpi pobranie danych z wagi współpracującej z kasą

### 3.14. Przyjmowanie gotówki oraz wydanie reszty

Kasa umożliwia automatyczne wyliczenie reszty, którą należy wydać klientowi po przyjęciu gotówki.

- ✓ Po zrealizowaniu ostatniej pozycji paragonu należy wcisnąć klawisz **SUMA PRZEJ**
- ✓ Wprowadzamy kwotę jaką otrzymaliśmy od klienta i potwierdzamy klawiszem **GOT**

Mogą się pojawić komunikaty [**BRAK**] lub [**RESZTA**]

**BRAK** oznacza, że klient powierzył nam zbyt małą kwotę i powinien dopłacić kwotę wskazaną na wyświetlaczu

**RESZTA** to kwota jaką należy wydać klientowi po zakończeniu transakcji

### 3.15. Realizacja płatności z wykorzystaniem waluty EURO

Kasa umożliwia rozliczenie paragonu dla klienta w walucie EURO w przypadku uruchomienia tej opcji w trybie programowania.

#### **UWAGA!**

**Należy pamiętać, że podstawą rozliczenia za paragon jest waluta PLN. Obsługa waluty EURO jest tylko dodatkową funkcją w kasie umożliwiającą przeliczenie wartości rachunku wg kursu walut.**

- ✓ W trakcie normalnej sprzedaży dwukrotne przyciśnięcie klawisza **SUMA PRZEJ** spowoduje wyświetlenie sumy rachunku w walucie EURO
- ✓ Kolejne naciśnięcie klawisza **SUMA PRZEJ** spowoduje powrót do rozliczeń w walucie PLN
- ✓ Pozostawienie trybu EURO umożliwi zakończenie płatności z podaniem kwoty od klienta w tej właśnie walucie
- ✓ Kasa wydrukuje paragon fiskalny dla klienta w walucie PLN
- ✓ Powtórne naciśnięcie klawisza kończącego rachunek spowoduje wydruk paragonu niefiskalnego rozliczającego dany rachunek w walucie EURO



Przykładowe rozliczenie w walucie EURO:



TELESTAR ELECTRONICS UL. MATUSZEWSKA 14 03-876 WARSZAWA KASA TESTOWA	
NIP	521-009-17-15
29-06-2006	000088
PARAGON FISKALNY	
	1x100,00
WÓDKA	*100,00 A
-----	
SP.OP.A	*100,00
PTU A 22,00%	*18,03
KWOTA PTU	*18,03
-----	
SUMA ZŁ	*100,00
GOTÓWKA	*105,00
RESZTA	*5,00
0020 A ADAM	18:45
PL ABC 12345678	

TELESTAR ELECTRONICS UL. MATUSZEWSKA 14 03-876 WARSZAWA KASA TESTOWA	
NIP	521-009-17-15
29-06-2006	000089
#NIEFISKALNY#	
1€ = 04,20 Zł	
-----	
SUMA €	*23,81
GOTÓWKA €	*25,00
RESZTA €	*1,19
0020 A ADAM	18:45
#NIEFISKALNY#	
PL ABC 12345678	

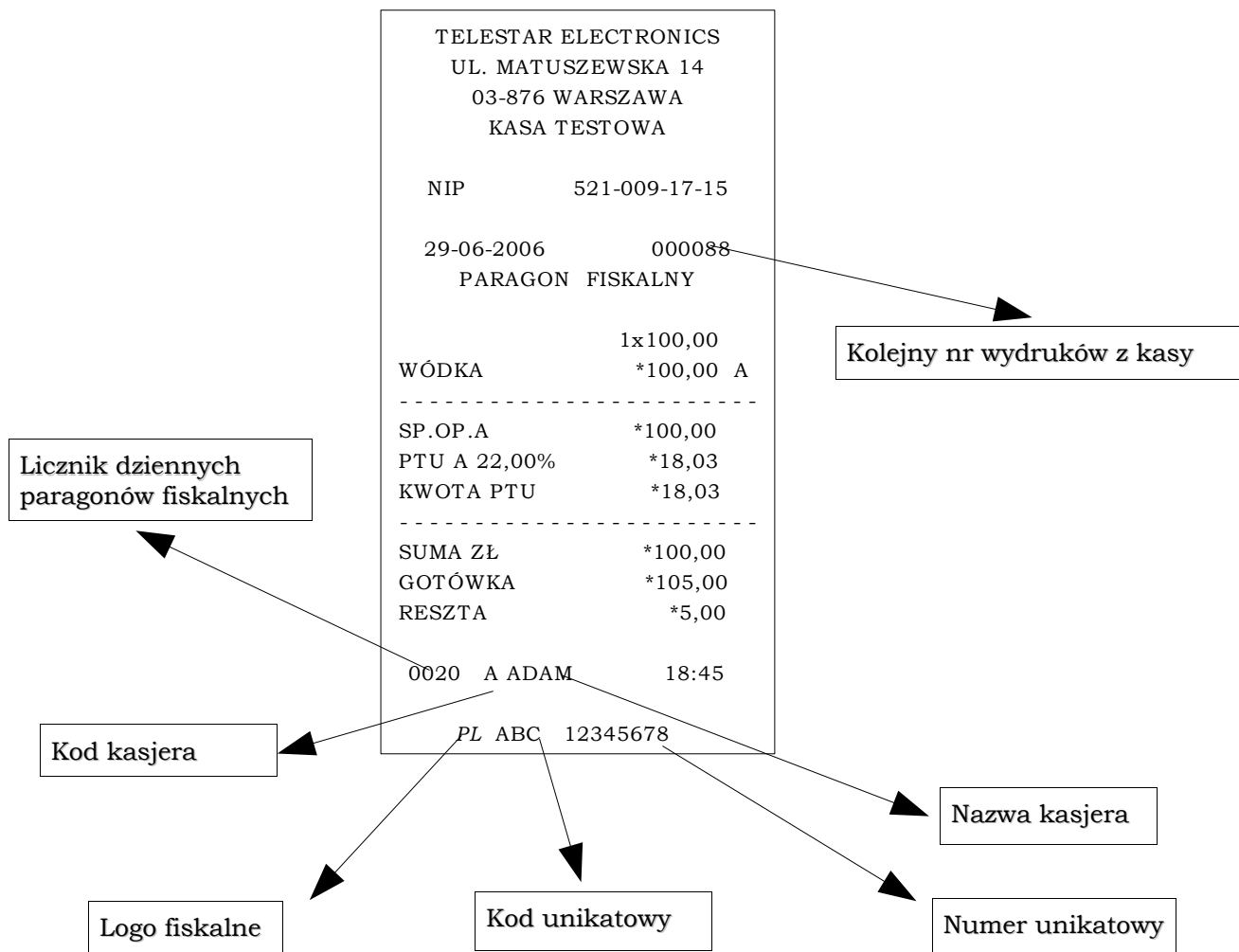
### 3.16. Anulowanie operacji niezatwierdzonych lub błędów

- ✓ W celu anulowania operacji niezatwierdzonych lub błędów pojawiających się w czasie pracy należy użyć klawisza 

### 3.17. Szybkie sprawdzanie daty, godziny oraz poziomu naładowania akumulatora

- ✓ Aby sprawdzić godzinę, datę oraz stan naładowania akumulatora należy po wejściu do trybu **REG** wcisnąć klawisz 
- ✓ Wciśnięcie klawisza  powoduje powrót do trybu oczekiwania na rozpoczęcie sprzedaży
- ✓ Dodatkowo taką informację kasa ukazuje na wyświetlaczu po 30s od ostatniej operacji (pozostaje w spoczynku)

### 3.18. Przykładowy paragon fiskalny



## 4. Wykonywanie raportów

### UWAGA!

Kasa samoczynnie kontroluje datę systemową po każdym włączeniu kasy włącznikiem w pozycję ON.

Jeżeli ostatni raport dobowy został wykonany dłużej niż 24h temu to w standardowym ustawieniu parametrów systemu kasa zgłosi na wyświetlaczu komunikat o konieczności wykonania raportu dobowego fiskalnego. W takim wypadku należy przejść do wykonywania raportu i potwierdzić aktualną datę.

Format komunikatu przybiera formę: **DDMMRRRRgdzie:**

**DD** – oznaczenie dnia

**MM** – oznaczenie miesiąca

**RRRR** – oznaczenie roku

Po wprowadzeniu odpowiedniej daty należy operację potwierdzić klawiszem **GOT**


Funkcja ta zabezpiecza przed błędnymi zapisami do pamięci fiskalnej.

## 4.1. Informacje ogólne

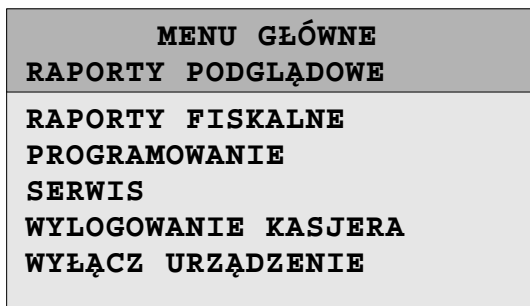
Kasa jest wyposażona w funkcje raportowania. W tym celu posiada dwa tryby raportów

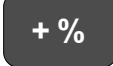
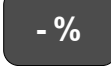


### RAPORTY PODGLĄDOWE

### RAPORTY FISKALNE


W zależności od tego jaki raport chcemy wykonać należy wybrać odpowiedni tryb. Wejście do trybu raportowania odbywa się poprzez Menu na wyświetlaczu. W tym celu należy użyć klawisza 

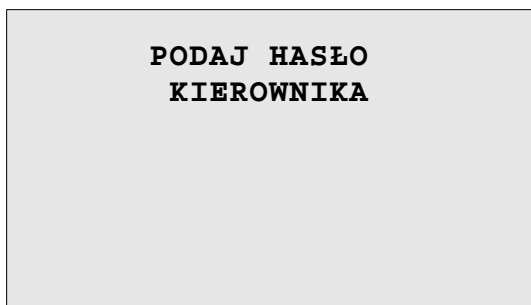
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat




- ✓ Do poruszania się po Menu służą klawisze  
- ✓ Do zatwierdzania poszczególnych pozycji Menu służy klawisz 
- ✓ Do przełączania Menu do poprzednich poziomów służy klawisz 

**W celu zalogowania się do trybu raportów postępujemy wg poniższej procedury:**

- ✓ Po wybraniu rodzajów raportów z Menu potwierdzamy klawiszem 
- ✓ Na wyświetlaczu kasy pojawi się komunikat



- ✓ Podajemy hasło za pomocą klawiatury numerycznej (standardowe hasło kierownika „0 0 0 0”) i potwierdzamy klawiszem 
- ✓ Na wyświetlaczu kasy (w zależności od wyboru rodzaju raportów) pojawi się komunikat

RAPORTY PODGLĄDOWE
RAPORT DOBOWY X
RAPORT PLU/MAGAZYNOWY
RAPORT PLU WG. STAWEK
RAPORT WG. GRUP
RAPORT KASOWY
RAPORT KASJERÓW
RAPORT SPRZEDAŻY

RAPORTY FISKALNE
RAPORT DOBOWY Z
RAPORT OKRESOWY
RAPORT MIESIĘCZNY
RAPORT PLU/MAGAZYNOWY
RAPORT WG. GRUP
RAPORT OPAKOWŃ ZW.
RAPORT ROLICZENIOWY

✓ Klawiszami   wybieramy odpowiedni raport i potwierdzamy

klawiszem



## UWAGA!!!

**Ta procedura dotyczy wykonywania wszystkich raportów podglądowych i fiskalnych**

### 4.2. Tryb Raportów Podglądowych

W tym trybie istnieje możliwość wykonania raportów podglądowych (tzn. takich, które nie zerują liczników)

- ✓ Raport dobowy X
- ✓ Raport PLU/Magazynowy
- ✓ Raport PLU wg stawek VAT
- ✓ Raport wg Grup Towarowych
- ✓ Raport kasowy
- ✓ Raport kasjerów
- ✓ Raport sprzedaży
- ✓ Raport opakowań zwrotnych
- ✓ Raport opisów stałych

#### 4.2.1. Raport Dobowy X

Format wydruku tego raportu pozwala na sprawdzenie wartości netto i brutto sprzedaży oraz wartość podatku VAT w poszczególnych stawkach. Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT DOBOWY X]**

#### 4.2.2. Raport PLU/Magazynowy

Raport pozwala na sprawdzenie stanów magazynowych poszczególnych kodów PLU (w przypadku, gdy korzystamy z tej funkcji w kasie)

Do wyboru mamy możliwość wydrukowania stanów magazynowych dla wszystkich PLU lub dla PLU sprzedawanych.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT PLU/MAGAZYNOWY]** – zatwierdzonego klawiszem **GOT**

a następnie wyborem pomiędzy **[WSZYSTKIE PLU]** oraz **[TYLKO SPRZEDANE]**

#### 4.2.3. Raport PLU wg Stawek

Raport pozwala na sprawdzenie sprzedaży PLU w poszczególnych stawkach VAT. Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT PLU WG. STAWEK]** – zatwierdzonego klawiszem **GOT** a następnie wybranie nr stawki **VAT**

#### 4.2.4. Raport wg Grup

Raport pozwala na sprawdzenie sprzedaży w Grupach Towarowych wg poszczególnych stawek VAT.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT WG. GRUP]**

#### 4.2.5. Raport Kasowy

Raport pozwala na sprawdzenie aktualnego stanu gotówki w kasie oraz określenie wielkości **Wpłat** i **Wypłat** dokonywanych w kasie na dany moment.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT KASOWY]**

#### 4.2.6. Raport Kasjerów

Raport pozwala na podgląd utargów poszczególnych kasjerów pracujących na danej kasie.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT KASJERÓW]**

#### 4.2.7. Raport Sprzedaży

Raport pozwala na sprawdzenie ilości i wartości sprzedaży w poszczególnych towarach, udzielanych rabatów, stanu gotówki w szufladzie.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT SPRZEDAŻY]**

#### 4.2.8. Raport Opakowań zwrotnych

Raport pozwala na sprawdzenie obrotów w opakowaniach zwrotnych. Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT OPAKOWAŃ ZW.]**

#### 4.2.9. Raport Opisów Stałych

Raport pozwala na wydrukowanie stałych opisów zawartych w programie kasy. Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT OPISÓW STAŁYCH]**

### 4.3. Tryb raportów fiskalnych

**Tryb raportów fiskalnych** jest trybem w którym wykonujemy raporty kasujące liczniki dzienne i zapisujące informacje do pamięci fiskalnej. W tym trybie znajdują się także raporty нефiskalne, które zerują liczniki.

- ✓ Raport dobowy Z
- ✓ Raport okresowy
- ✓ Raport miesięczny
- ✓ Raport PLU/Magazynowy
- ✓ Raport wg Grup
- ✓ Raport opakowań zwrotnych
- ✓ Raport rozliczeniowy.

#### 4.3.1. Raport fiskalny dobowy

Format wydruku tego raportu pozwala na wydrukowanie wartości netto i brutto sprzedaży oraz wartość podatku VAT w poszczególnych stawkach. Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT DOBOWY Z]** Raport powoduje wyzerowanie wszystkich liczników sprzedaży i powoduje zapis do pamięci fiskalnej

#### **UWAGA!!!**

**Wykonanie tego raportu spowoduje wyzerowanie pozostałych liczników sprzedaży (Pozostałe raporty wykonuj przed Raportem Dobowym Z)**

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT DOBOWY Z]**

#### 4.3.2. Raport okresowy

Raport pozwala na wydrukowanie zestawień z pamięci fiskalnej za określone dni lub numery raportów. Format wydruku może zostać określony jako skrócony lub szczegółowy (**tylko raport szczegółowy jest raportem fiskalnym**)

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu

**[RAPORT OKRESOWY]** – potwierdzony klawiszem

następnie wybieramy pozycję **[SZCZEGÓŁOWY]** lub **[SKRÓCONY]** – potwierdzając klawiszem **GOT**

kolejnym krokiem będzie wybór raportu **[PO DATACH]** lub **[PO NUMERACH]** – potwierdzony klawiszem **GOT**

W zależności od wybranego rodzaju raportu podajemy:

**[PO DATACH] – [DATA OD:DDMMRR DO:DDMMRR] –**

format daty podajemy w jednym ciągu (12cyfr)gdzie:

- **DD** – oznacza dzień kolejny
- **MM** – oznacza miesiąc
- **RR** – oznacza rok

**Przykład:**

Dla zakresu dat od 01.09.2006 do 30.09.2006 format daty będzie przedstawiał się następująco **[010906300906]**

**[PO NUMERACH] – [NUMER OD:XXXX DO:YYYY]** – format nr raportów podajemy w jednym ciągu (8 cyfr) gdzie:

**XXXX** – nr raportu początkowego

**YYYY** – nr raportu końcowego

**Przykład:**

Dla zakresu nr raportów od 1 do 100 format raportów będzie przedstawiał się następująco **[00010100]**

### 4.3.3. Raport fiskalny miesięczny

Raport pozwala na wydrukowanie zestawień z pamięci fiskalnej za określony miesiąc. Format wydruku może zostać określony jako skrócony lub szczegółowy (**tylko raport szczegółowy jest raportem fiskalnym**)

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu

**[RAPORT MIESIĘCZNY]** – potwierdzony klawiszem **GOT**

następnie wybieramy pozycję **[SZCZEGÓŁOWY]** lub **[SKRÓCONY]** – potwierdzając klawiszem **GOT**

Kasa na wyświetlaczu pokaże następujący komunikat **[MIESIĄC+ROK MMRRRR]** gdzie:

**MM** – oznacza miesiąc za który chcemy dokonać wydruku

**RRRR** – oznacza rok



**UWAGA!!!**

Wykonanie tego raportu dostępne jest w kasie w momencie kiedy data w kasie pokazuje pierwszy dzień kolejnego miesiąca.

Raport za sierpień możemy wykonać dopiero 1 września.

Raport miesięczny jest raportem obowiązkowym wg obowiązujących przepisów.

#### 4.3.4. Raport PLU/Magazynowy

Raport pozwala na sprawdzenie stanów magazynowych oraz wyzerowanie sprzedaży poszczególnych kodów PLU

Do wyboru mamy możliwość wydrukowania raportu dla wszystkich PLU lub dla PLU sprzedawanych.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT PLU/MAGAZYNOWY]** – zatwierdzonego klawiszem **GOT**

a następnie wyborem pomiędzy **[WSZYSTKIE PLU]** oraz **[TYLKO SPRZEDANE]**

#### 4.3.5. Raport wg Grup

Raport pozwala na wyzerowanie sprzedaży w Grupach Towarowych wg poszczególnych stawek VAT.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT WG. GRUP]**

#### 4.3.6. Raport Opakowań zwrotnych

Raport pozwala na wyzerowanie obrotów w opakowaniach zwrotnych.

Wywołanie tego raportu odbywa się poprzez wybranie z Menu **[RAPORT OPAKOWAŃ ZW.]**

#### 4.3.7. Raport fiskalny rozliczeniowy, odczyt pamięci fiskalnej

**Uwaga!!!**

Raport ten wykonywany jest jedynie przez uprawniony serwis w obecności przedstawiciela Urzędu Skarbowego.

Wykonanie tego raportu powoduje całkowite zablokowanie urządzenia.

**Kasa zostanie „zamknięta”.**

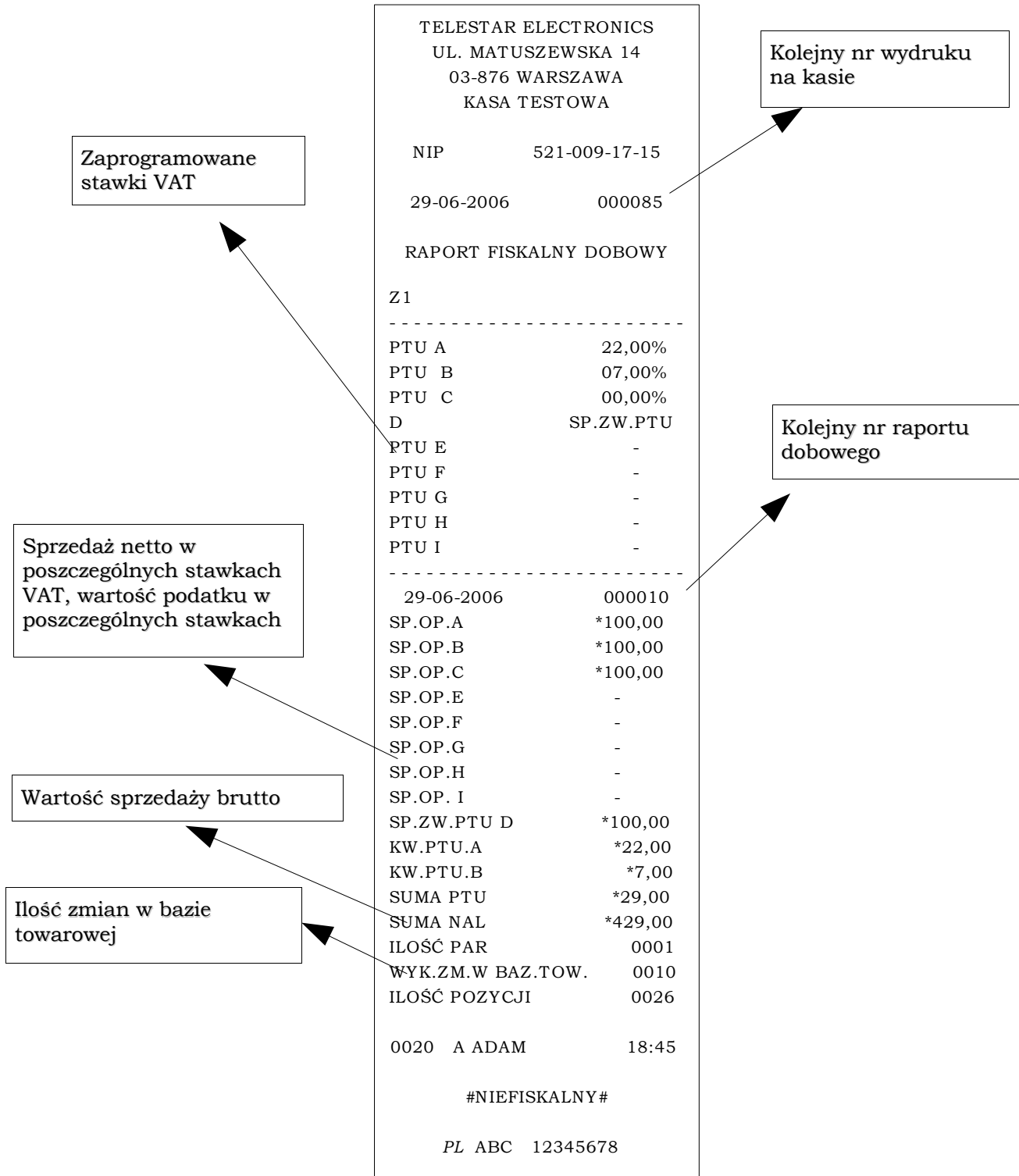
Po wykonaniu tego raportu będzie istniała możliwość wykonywania tylko wydruków z pamięci fiskalnej.

**Tryb sprzedaży nie będzie dostępny.**



### 4.3.8. Przykładowe wydruki raportów

#### 4.3.8.1. Raport dzienny dobowy



## 4.3.8.2. Raport okresowy wg dat

TELESTAR ELECTRONICS UL. MATUSZEWSKA 14 03-876 WARSZAWA KASA TESTOWA	
NIP 521-009-17-15	
29-06-2006	000090
RAPORT FISKALNY OKRESOWY	
-----	
28/06/2006->28/06/2006 Z:0009- -> Z:009	
-----	
PTU A	22,00%
PTU B	07,00%
PTU C	00,00%
D	SP.ZW.PTU
PTU E	-
PTU F	-
PTU G	-
PTU H	-
PTU I	-
-----	
28-06-2006	000009
-----	
SP.OP.A	*100,00
SP.OP.B	*100,00
SP.OP.C	*100,00
SP.OP.E	-
SP.OP.F	-
SP.OP.G	-
SP.OP.H	-
SP.OP. I	-
SP.ZW.PTU D	*100,00
KW.PTU.A	*22,00
KW.PTU.B	*7,00
SUMA PTU	*29,00
SUMA NAL	*429,00
ILOŚĆ PAR	0001
ILOŚĆ POZYCJI	0026
-----	
ŁĄCZNY RAPORT OKRESOWY 28/06/2006->28/06/2006 Z:0009- -> Z:009	
-----	
SP.OP.A	*100,00
SP.OP.B	*100,00
SP.OP.C	*100,00
SP.OP.E	-
SP.OP.F	-
SP.OP.G	-
SP.OP.H	-
SP.OP. I	-
SP.ZW.PTU D	*100,00
KW.PTU.A	*22,00
KW.PTU.B	*7,00
SUMA PTU	*29,00
SUMA NAL	*429,00
ILOŚĆ PAR	0001
-----	
0020 A ADAM	18:45
PL ABC 12345678	

Zaprogramowane  
stawki VATData zapisu do  
pamięci fiskalnejSprzedaż netto w  
poszczególnych stawkach  
VAT, wartość podatku w  
poszczególnych stawkachŁączna sprzedaż brutto za  
dany okres

Nr raportu dobowego

**4.3.8.3. Raport okresowy miesięczny**

TELESTAR ELECTRONICS	
UL. MATUSZEWSKA 14	
03-876 WARSZAWA	
KASA TESTOWA	
NIP	521-009-17-15
29-06-2006	000091
RAPORT MIESIĘCZNY	
06/2006	
-----	
PTU A	22,00%
PTU B	07,00%
PTU C	00,00%
D	SP.ZW.PTU
PTU E	-
PTU F	-
PTU G	-
PTU H	-
PTU I	-
-----	
28-06-2006	000009
-----	
SP.OP.A	*100,00
SP.OP.B	*100,00
SP.OP.C	*100,00
SP.OP.E	-
SP.OP.F	-
SP.OP.G	-
SP.OP.H	-
SP.OP. I	-
SP.ZW.PTU D	*100,00
KW.PTU.A	*22,00
KW.PTU.B	*7,00
SUMA PTU	*29,00
SUMA NAL	*429,00
ILOŚĆ PAR	0001
ILOŚĆ POZYCJI	0026
-----	
ŁĄCZNY RAPORT OKRESOWY	
06/2006	
-----	
SP.OP.A	*100,00
SP.OP.B	*100,00
SP.OP.C	*100,00
SP.OP.E	-
SP.OP.F	-
SP.OP.G	-
SP.OP.H	-
SP.OP. I	-
SP.ZW.PTU D	*100,00
KW.PTU.A	*22,00
KW.PTU.B	*7,00
SUMA PTU	*29,00
SUMA NAL	*429,00
ILOŚĆ PAR	0001
-----	
A ADAM	18:45
-----	
PL ABC	12345678

Miesiąc, za który został  
wykonany raport

Łączna sprzedaż brutto za  
dany okres

## PLU MANAGER kasa Mega Super

Aplikacja do programowania baz towarowych i analizy sprzedaży

### Instalacja programu:

Program PLU Manager (dostarczony na płycie CD wraz z instrukcją obsługi) należy skopiować na dysk twardy PC.

Do podłączenia kasy do komputera służy przewód komunikacyjny RS-232 (dostarczany z kasą).

Po podłączeniu urządzenia do komputera uruchomić aplikację.

### Opis programu:

PLU Manager współpracuje z kasą w następującym zakresie:

- programowanie i pobieranie Bazy Towarowej PLU, Grup Towarowych, Opakowań Zwrotnych
- pobieranie i prezentacja raportów sprzedaży Towarów PLU

Przykładowy wygląd aplikacji na ekranie monitora

**PLU**

NO.	Kod	Nazwa	Cena	Grupa	Magazyn	Opak. zwr.	Ilość	Suma
1	1	Marlboro	6,20	1	0,000	0	0	0
2	2	Viceroy	4,80	1	0,000	0	0	0
3	3	Snickers	1,20	3	0,000	0	0	0
4	4	EB 0,5l	2,20	2	0,000	1	0	0
5	5	Paluszki	5,00	4	0,000	0	0	0
6	6	Baterie R6 Elemis	1,40	5	0,000	0	0	0
7	7	Spodenki	3,00	6	0,000	0	0	0
8	8	Bluzeczka	12,00	7	0,000	0	0	0
9	9	Koszula w kratę	25,00	8	0,000	0	0	0
10	10	Półbuty Zebra	120,00	9	0,000	0	0	0
11	11	Kamasze czarne	150,00	10	0,000	0	0	0
12	12	Wkrętak nico	99,99	11	0,000	0	0	0
13	13	Wózek dla Lalek Ba	153,00	12	0,000	0	0	0
14	14	Filet z dorsza	10,00	13	0,000	0	0	0
15	15	Karkówka b/k	22,00	14	0,000	0	0	0
16	16	Marchew	0,80	15	0,000	0	0	0
17	17	Grapefruit	4,50	16	0,000	0	0	0

**Grupa**

Nr.	Nazwa	Stawka	Cena
1	Papierosy	1	0,00
2	Piwo	1	0,00
3	Słodycze	1	0,00
4	Wyroby piekarnicze	2	0,00
5	Wyroby AGD	1	0,00
6	Bielizna	1	0,00
7	Ubrania Damskie	1	0,00
8	Ubrania Męskie	1	0,00
9	Obuwie Damskie	1	0,00
10	Obuwie Męskie	1	0,00
11	Narzędzia elektr.	1	0,00
12	Zabawki	2	0,00
13	Ryby	4	0,00
14	Mięso	4	0,00
15	Warzywa	4	0,00
16	Owoce Import	2	0,00

**Raport**

```

Marlboro *6,20 -3,000 3,000 *18,60
Viceroy *4,80 -1,000 1,000 *4,80
Snickers *1,20 -1,000 1,000 *1,20
Baterie R6 Elemis *1,40 -1,000 1,000 *1,40
Paluszki *5,00 -1,000 1,000 *5,00
Półbuty Zebra *120,00 -1,000 1,000 *120,00
  
```

Num 2006-10-02 14:29:37

# TELESTAR

Telestar Electronics Ltd. Sp. z o.o., ul. Matuszewska 14, 03-876 Warszawa

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Firma

**TELESTAR ELECTRONICS LTD SP. Z O.O.**  
**ul. Matuszewska 14 , 03-876 WARSZAWA**

z pełną odpowiedzialnością oświadcza, że nasz produkt

## ELEMIS MEGA SUPER

do którego odnosi się niniejsza deklaracja, spełnia należyte normy

EN55022  
EN55024  
EN61000-3-2  
EN61000-3-3  
EN60950

oraz wszystkie wymogi ujęte w klauzulach dokumentów normatywnych:

89/336/EEC      EMC DIRECTIVE  
73/23/EEC      LOW VOLTAGE DIRECTIVE

**Warszawa, marzec 2006**

Miejsce i data wystawienia deklaracji

Telestar Electronics Ltd. Sp. z o.o.

DYREKTOR

  
Engin Egemen, Prokurent

**CE**<sub>06</sub>



**MINISTER FINANSÓW**  
PT7-8012-539/JS/05/PP-1933

WARSZAWA 12 wrzesień 2006 r.

## **DECYZJA**

Na podstawie art. 104 § 1 K.p.a. w związku § 7 ust. 1 i 5 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 4 lipca 2002 r. w sprawie kryteriów i warunków technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące, oraz warunków stosowania tych kas przez podatników (Dz. U. Nr 108 poz. 948 ze zm.), na wniosek z dnia 28 listopada 2005 r. firmy TELESTAR ELECTRONICS Ltd Sp. z o.o. z Warszawy uzupełniony w dniu 6 marca 2006 r.- importera kasy rejestrującej firmy XIAMEN PINNACLE ELECTRICAL Co. Ltd. z Chin oznaczonej symbolem ELEMIS MEGA SUPER, Minister Finansów postanawia uznać w/w kasę, jako spełniającą wymogi dotyczące warunków i kryteriów technicznych, którym muszą odpowiadać kasy rejestrujące.

Decyzja jest ważna przez okres trzech lat od dnia jej doręczenia.

Kasa zawiera program pracy w wersji źródłowej oznaczony przez producenta symbolem 001 oraz program zapisany w pamięci stałej kasy oznaczony symbolem EMS001 z funkcją odczytu tych symboli w raporcie kasy z zapisów stałych.

Program pracy kasy zawarty w w/w kasie umożliwia współpracę z dowolnym programem komputerowym. Kasy nie mają zastosowania do prowadzenia ewidencji sprzedaży towarów i usług, gdzie ze względu na szczególne wymogi trybu jej rejestrowania lub dokumentowania na specjalnych wydrukach stosuje się kasy o zastosowaniu specjalnym. Uwzględniona w programie pracy kasy funkcja przeliczania kwoty należności w złotych wykazanej w części fiskalnej paragonu na waluty obce ma charakter nefiskalny a

2

zastosowane oznaczenia rodzaju waluty zarówno w części fiskalnej jak i нефiskalnej paragonu mają charakter stały.

Na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji, ponieważ uwzględniła ona w całości żądanie strony.

Mając na uwadze powyższe, Minister Finansów orzeka jak w sentencji.

### **POUCZENIE**

Zgodnie z art. 127 K.p.a. od decyzji nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do Ministra Finansów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. W szczególności wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy powinien być wniesiony w terminie 14 dni od otrzymania decyzji.

Z upoważnienia Ministra Finansów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departament Systemów Informatycznych i Usług

*Stanisław Rurko*

#### Otrzymują:

1. TELESTAR ELECTRONICS LTD Sp. z o.o.  
ul. Matuszewska 14  
03-876 WARSZAWA

2. Izby Skarbowe  
wszystkie

3. Departament Eksploatacji  
Systemów Informatycznych

# Notatki



# Notatki

# Notatki

## ELEMIS MEGA PLUS

niezawodna kasa stacjonarna polecana dla: sklepów spożywczych i wielobranżowych, punktów gastronomicznych  
Najważniejsze parametry użytkowe:

- alfanumeryczny wyświetlacz operatora 8 liniowy
- współpraca z PC, waga, czytnikiem kodów kreskowych
- 8 klawiszy szybkiej sprzedaży
- 10 000 kodów towarów
- storno pozycji z wyświetlacza
- obsługa waluty EURO



## ELEMIS PIKO

wygodna kasa przenośna polecana dla: handlu obwoźnego, na parkingi, bazy, dla firm transportowych oraz wszędzie tam, gdzie potrzebne jest urządzenie o niewielkich gabarytach i funkcjach zwykłej kasy stacjonarnej  
Najważniejsze parametry użytkowe:

- alfanumeryczny wyświetlacz operatora 1 liniowy
- współpraca z PC, waga, czytnikiem kodów kreskowych
- 8 klawiszy szybkiej sprzedaży
- 3 000 kodów towarów
- obsługa waluty EURO



## ELEMIS MIKRO PLUS

niewielka kasa stacjonarna polecana dla: salonów fryzjersko-kosmetycznych, barów, kawiarni, agencji fotograficznych, zakładów usługowych itp.  
Najważniejsze parametry użytkowe:

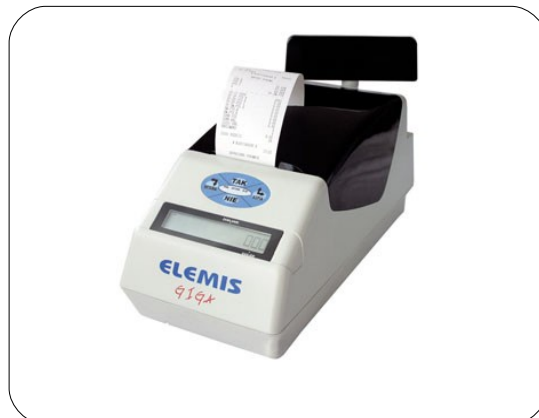
- alfanumeryczny wyświetlacz operatora 1 liniowy
- współpraca z PC, waga, czytnikiem kodów kreskowych
- 8 klawiszy szybkiej sprzedaży
- 3 000 kodów towarów
- obsługa waluty EURO



## ELEMIS GIGA

wydajna drukarka fiskalna polecana dla: firm dokonujących sprzedaży z użyciem komputera  
Najważniejsze parametry użytkowe:

- alfanumeryczny wyświetlacz operatora 1 liniowy
- współpraca z PC, waga, czytnikiem kodów kreskowych
- 100 000 kodów towarów
- współpraca z programami magazynowo-handlowymi



**Telestar Electronics Ltd. Sp. z o.o.**  
**ul. Matuszewska 14; 03-876 Warszawa**

**tel 0-22 679 72 07**  
**fax. 0-22 679 68 77**  
**e-mail office@telestar.com.pl**

**infolinia 0 801 45 10 10**  
**www.telestar.com.pl**  
**www.myelemis.pl**